

விலை  
ரூபா  
10.00

[www.uthayan.com](http://www.uthayan.com)

கட்ட 19 வர்த்துவர் ஆண்டு 2035 ஜப்பா 08 நூற்றாண்டிலே (24-10-2004) UTHAYAN - A Lively National Tamil Daily கதா: 334

## இந்தியாவின பாதுகாப்பு ஒப்பந்தம் படைவூச் சமநிலையைப் பாரிக்கும்!

### சமாதான முயற்சிக்கும் ஊறு என்று விடுதலைப் புலிகள் எச்சாரிக்கை

இலங்கை-இந்திய அரசுகளுக்கு இடையே இறுதி செய்யப்பட்டிருக்கும் பாதுகாப்புச் சேவைகள் தொடர்பான உடன்படிக்கை அரசுக்கும் விடுதலைப் புலிகளுக்கும் இடையிலான படைவூச் சமநிலையைக் குழப்பி சமாதான முயற்சிகளுக்கு ஊறுவிளைவிக்கும் என்று விடுதலைப் புலிகள் எச்சாரித்திருக்கின்றன.

கடந்த சில தினங்களாக கொழுப்பில் வந்து தங்கியிருந்த இந்திய உயர் அமைச்சரின் குழு உடத்தேச பாதுகாப்பு ஒப்பந்த வாசகங்களுக்கு இறுதி வடிவம் கொடுத்திருக்கின்றது என்று சொல்கின்றனர். வெளியாகின்றன.

இலங்கைப் பாதுகாப்பு அமைச்சின் அதி

காரிகள், முப்படைத் தளபதிகள் என்ப பலருடும் விலையாகக் கலந்துரையாட ஏப்பந்ததை இறுதிசெய்துகொண்டு தாயகம் திரும்பியிருக்கின்றது இந்தக் குழு.

இந்த ஏப்பந்தத்துக்கான ஏற்பாடுகள் அதிகாரிகள் மட்டத்தில் தயாராகிவிட்டன. இனி

லண்டன், ஒக்டோபர் 24

இருநாட்டு அரசியல் தலைமைகளும் இதில் கைச்சாத்திட்டதும் உடன்படிக்கை நடை முறைக்குவரும்.

இந்தக் கட்டத்தில்லோன் உத்தேச பாதுகாப்பு உடன்படிக்கை தொடர்பாக விடுதலைப் புலி (18ஆம் பக்கம் பார்க்க)

யாழ்.தளபதியுடன்  
சூரேஷ் எம்.பி. சந்திப்பு

யாழ்ப்பாணம், ஒக்.24

அதியுயர் பாதுகாப்பு வலயப் பகுதிகளில் படையினர் வசமுள்ள வீடுகளை உரியவர் களிடம் மீன் ஓப்படைக்க வேண்டும் என்று தமிழ்க்கட்டமைப்பு நாடானுமற்ற உறுப்பினர் கரேஷ் பிரேமச்சந்திரன் யாழ். படைகளின் தளபதி மேஜர் ஜெனரல் சுனில் தென்னக் கோனிடம் நேரில் கோரியுள்ளார்.

பலாலிபில் அவரை நேர்றுச் சந்தித்த சமயமே பிரேமச்சந்திரன் இக்கோரிக்கையை விடுத்தார்.

அதியுயர் பாதுகாப்பு வலயம் என்ற போர்வையில் பைபிளின் பொதுமக்களின் வீடுகளை கோனிடம் நேரில் கோரியுள்ளார்.



ஜேர்மனிக்கு விஜயம் செய்த விடுதலைப் புலிகளின் உயர்மட்ட அரசியல் குழுவிற்குத் தலைமை வகுக்க புலிகளின் அரசியல் துறை அமைச்சர் க.ப.தமிழ்ச்செல்வனை அந்நாட்டுப் பொருளாக அபிவிருத்தி அமைச்சின் கிராஜாங்க அமைச்சர் எரிக் ஸ்ரீதர் கைலாகு கொடுத்து வரவேற்றபோது...

### இலங்கை தேசியக்காடி ஏற்ற வவுனியாவில் கடும் எதிர்ப்பு

வவுனியா, ஒக்.24

வவுனியாவில் சேஷு ஊழியாகிய தேசிய மகளிருக்கான வலைப்பந்தாட்டச் சுற்றுப்போட்டியின் ஊழப் பவைத்தில் இலங்கைத் தேசியக் கொடி ஏற்றுவதும் தேசிய கீதம் இசைக் கவும் எதிர்ப்புக் காட்டப்பட்டது. அதையடுத்து தேசியக் கொடி ஏற்றுப்படாலே, தேசிய கீதம் இசைக்காமலே போட்டிகள் ஊழப்பமாகின.

இந்தப் போட்டிகளில் இலங்கையின் சகலமாவட்டங்களிலும் இருந்து 18 அனிகள் பங்குபெற்றன.

இந்தப் போட்டியின் ஊழப் பிரதம விருந்தினராக பிரதமரின் பாரியாரும் வலைப்பந்தாட்டச் சங்கத் தலைவரியுமான சர

நிமல் ராஜபக்ஷி கலந்துகொண்டார்.

வவுனியாவில் இந்தப்போட்டிகள் நடப்பதாலும், சகல இனத்தைச் சேர்ந்தவர்களும் கலந்துகொள்வதாலும் தேசியக் கொடி ஏற்றாமல், தேசிய கீதம் இசைக்காமல் நிகழ்வை நடத்துவது செய்துகொண்டிருப்பதை வெளிக்கொடுக்கப்பட்டது.

(18ஆம் பக்கம் பார்க்க)

### 2 லை நூரியாந்தியில்

- ★ கதை முடிந்தாலும் காட்டுக்குள் உறைந்த மர்மங்கள் துவங்குமா?
- ★ வீரப்பன் : எல்லைப்பழ மக்களின் முயத்பாந்தவன்...
- ★ உலகம் மீக்கும் கோவெல்வர்கள்...
- ★ பஷ் குடும்ப ரகசியங்கள் வெளிச்சுத் துக்கு வருகின்றன...
- ★ சட்டத்தில் உள்ள நியாயகள் வீரப்பனுக்கு உணர்த்தப்படவில்லை.
- ★ படுதோல்வி கண்ட 'ஒப்போவன் பவான்'.....

கிவற்றுதன் -  
முத்தான் முத்தவர்கள், யாரோடு நோவோம்...? யாழ். பானம், கடுகுக் கலாகை, கலாகைகள்...

### தபால் கட்டன உயர்வு பற்றி இன்னும் அறிவிப்பு வரவில்லை

யாழ். பிரதம தபாலக வட்டாரங்கள் தொரிவி

யாழ்ப்பாணம், ஒக்.24

தபால் கட்டனங்கள் அநிகிரிக்கப்படுவது தொடர்பாகச் சுற்றுறிக்கை ஏதும் யாழ். பிரதம தபாலகத்துக்குக் கிடைக்கவில்லை என்று தபாலக வட்டாரங்கள் தொரிவித்தன.

தபால் கட்டனங்கள் உயர்வு தொடர்பாக புறிய கட்டனம் நடைமுறைக்கு வரும் தினத்

முறைப்படியான அறிவிப்பு வெளிவந்த மக்கள் எதிர்வரும் முதலாம் தினத்

(18ஆம் பக்கம் பார்க்க)

### குற்றச்செயல்களைத் தடுக்கப் படையினரை அழைப்பதால் விபரித விளைவுகள் ஏற்படலாம் ரெலோ முதல்வர் ஞீகாந்தா கருத்து

யாழ்ப்பாணம், ஒக்.24

குடாநாட்டில் குற்றச்செயல்களைத் தடுக்க நடவடிக்கையில் பொலீஸாருடன் இரண்டு வத்துமூடும் இணைத்துக்கொள்ளும் திட்டம் முற்றிலும் சட்டத்துக்கு விடுதலானது.

பிரபல சட்டத்துரையிடம், ரெலோ முதல்வர் ரூமன் என்றீகாந்தா மேற்கண்டவேறு தொவித்தார்.

படையில் ஆளனிப் பற்றாக்குறை இருப்பதைக் கருதும் அறிவிக்கப்படுவதுதான் தடுக்கும் நடவடிக்கையில் இரண்டுவத்தை இணைத்துக் கொள்ளும் திட்டம் முற்றிலும் சட்டத்துக்கு விடுதலானது.

குற்றச்செயல் தொடர்பான சகல நடவடிக்கையும் சாதாரண சட்டத்தின் கீழ் பொலீஸரினால் மேற்கொள்ளப்படவேண்டும் இரண்டு வத்துக்கு அதில் இடம்கிடையாது.

அவரை கலாச்சாரம் நடை மறைப்பில் இருந்து இருப்பதைக் கொண்டு வரும் தொழில் நடை விடுதலைப் போட்டில் யாழ். பானம், கடுகுக் கலாகை, கலாகைகள்...

(18ஆம் பக்கம் பார்க்க)

**இளைய தலைமுறையை ஒத்து வைரும் இன்றைய நாளிதழ்**

# ஓப்பந்த வேலைகளைச் செய்வோர் நிர்மாணிகள் சங்கத்தில் பதியவேண்டும் ஓப்பந்தகாரருடனான விசேட சந்திப்பில் அறிவறுத்து

யாழ்ப்பாணம், ஒக்டோபர் 24

அரசினால் கோரப்படும் ஓப்பந்த வேலைகளை மேற்கொள்ள ஓப்பந்தம் செய்துகொள்ள முடியும் தினைக்கள் அதிகாரிகள் ஆகியோர் விடுதலைப் புலிகளின் யாழ் மாவட்ட நிர்மாணிகள் சங்கத்தில் பதிவுகளை மேற்கொள்ளவேண்டும் என அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

குடாநாட்டில் தற்போது ஓப்பந்த அடிப்படையில் வேலைகளை மேற்கொண்டுவரும் ஓப்பந்தகாரர்கள் மற்றும் தினைக்கள் அதி காரிகளுக்கான கலந்துரையாடல் நேற்று யாழ்.

## சிறுவர் இல்ல ஒன்றுசூடல்

திருவொழுாறு, ஒக்டோபர் 24

யாழ் பிராந்திய இலங்கை கிறிஸ்தவ சிறுவர் இல்லங்களின் இவ வாண்டுக்கான ஒன்றுகூடல் வைபவும் நேற்று கருணா நிலையத்தில் இடம்பெற்றது.

கிளிநூச்சி, யாழ்ப்பாணம், மண்ணார், வெளியா மாவட்டங்களைச் சேர்ந்த ஆயிரம் சிறுவர் இல்ல சிறுநூச்சி மத்திய கல்லூரியில் இருந்து பான்ட் வாத்தியங்கள் சகிதம் கருணா நிலையத்திற்கு அழைத்துவரப்பட்டார்கள்.

வரவேற்குறையை ஈள்ள டேவிட் அடிகளார் நிகழ்த்தியதுடன் ஆசி உரையும் வழங்கப்பட்டது. பிரதம விருந்தினராக இலங்கை கிறிஸ்தவ சிறுவர் பராமரிப்பு இல்லப் பணிப்பாளர் அசோக வீரசிங்கா கலந்துகொண்டார்.

அங்கு நடைபெற்ற சிறுவர்களுடைய கலை நிகழ்வுகளான நாட்டியம், தனி நபர் நடனம், பாட்டு, நாடகம் என்பன சிறுவர் உரிமைகளை வலியுறுத்துவதாக அமைந்தன. (3-393)

மாவட்ட கூட்டுறவுச் சங்கத்தின் கேட்பேர் கூடத்தில் நடைபெற்றது.

விடுதலைப் புலிகளின் யாழ் மாவட்ட நிர்மாணிகள் சங்கம் நடத்திய இந்தச் சந்திப்பில் இந்த விடயம் தெரிவிக்கப்பட்டது.

குடாநாட்டில் மேற்கொள்ளப்படும் வேலைகள் சிறப்பாகவும், விரைவாகவும் நடைபெற வாழ் மாவட்ட நிர்மாணிகள் சங்கப் பொது முகாமையாளர் ஜே மோகன், யாழ் மாவட்ட நிர்மாணிகள் சங்கப் பொறியியல் பொறுப்பாளர் சு.சிறி மற்றும் யாழ் மாவட்ட நிர்மாணிகள் சங்கச் செயலாளர் சி.சுந்தரவிங்கம் ஆகியோர் கலந்துகொண்டனர்.

இந்தச் சந்திப்பில் தமிழீர் நிர்வாக சேவைத் துறைப் பொறுப்பாளர் பொ.இளம்சேரன், வட மாகாண தேசிய நிர்மாணிகள் சங்கத் தலைவர் செ.சென்றாஜ், வட மாகாண நிர்மாணிகள் சங்கப் பொது முகாமையாளர் ஜே மோகன், யாழ் மாவட்ட நிர்மாணிகள் சங்கப் பொறியியல் பொறுப்பாளர் சு.சிறி மற்றும் யாழ் மாவட்ட நிர்மாணிகள் சங்கச் செயலாளர் சி.சுந்தரவிங்கம் ஆகியோர் கலந்துகொண்டனர்.

இந்தக் கலந்துரையாடலில் கூட்டத் தினைக்கள் பொறியியலாளர்கள், வீதி அபிவிருத்தித் தலைவர்கள் அதிகாரிகள் உட்படப் பல தினைக்களைச் செய்து கொடுக்கவிடுமே இந்தப் பதிவுகள் மேற்கொள்ளப்படவுள்ளன.

(எ-6)

## கூர்குல் சீர்திருத்துச் சட்டம் குறித்து விசேட கலந்துரையாடல்

வெ.எம்.சி.ர. மண்டபத்தில் நேற்று நடைபெற்றது

வலி.வடக்கு, ஒக்டோபர் 24

பவரல் அமைப்பு ஏற்பாடுசெய்த தேர்தல் சீர்திருத்தச் சட்டம் சம்பந்தமான கலந்துரையாடல் நேற்று யாழ்ப்பாணம் வை.எம்.சி.ர. மண்டபத்தில் அமைப்பின் யாழ் மாவட்ட இனைப்பாளர் எஸ்.நிர்மானுஜன் தலைமையில் நடைபெற்றது.

இந்தக் கலந்துரையாடலில் யாழ் மாவட்ட நாடாஞ்சனர் உறுப்பினர்களை மாவை சேனாதி ராசா, மீ.கே.சிவாஜிவிங்கம் மற்றும் ஈழக்கள் ஜனாயகக் கட்சியின் செயலாளரின் பிரதிநிதி ஜெயக்குமார், அரசு சாப்பற் றி நிறுவனங்களின் பாட்டு, நாடகம் என்பன சிறுவர் உரிமைகளை வலியுறுத்துவதாக அமைந்தன. (3-393)

பொது முகாமையாளர் கே.கு.குநாதன் உட்படப் பொது அமைப்புக்களின் பிரதிநிதிகள் கலந்துகொண்டனர்.

பவரல் அமைப்பின் தேர்தல் திருத்தச் சட்டம் சம்பந்தமான அமைப்பின் தேசிய இனைப்பாளரும், திட்டமிடவளருமான சட்டத்தரணி யுதித்த அனுபத்திப்பந்த, யாழ் பல்கலைக்கழக அரசு சிவாஜிவியல் துறையின் சிறேஷ்ட விரிவுவரையாளர் கலாநிதி அரசு குநாதன் ஆகியோர் கருத்துறை வழங்கினர். (எ-7-86-190)

யாழ்ப்பாணம், ஒக்டோபர் 24

## இன்றைய நிகழ்வுகள்

குடத்தனை.ஒக்டோபர் 24  
தன்னாலை வடக்கு யீ வல்லிபுர ஆய்வர் அலைத்தில் அமைந்துள்ள பெரியாழ்வார் ஆச் சிரமத்தில் பிரதி ஞாயிற்றுக்கிழமை தோறும் நடைபெற்று வரும் வராந்த ஆண்கீக்கீசு சொங்கப்பட்டு தொடரில் இன்று ஞாயிற்றுக்கிழமை 'சமயம் காட்டிய ஒழுக்க நெறிகள்' என்னும் தலைப்பில் நெல்லியடி மத்திய மகா வித்தியாலை ஆசிரியர் நா.கண்ணதாசன் சொந்பொழி வாற்றியவர். (8-78)

குடத்தனை.ஒக்டோபர் 24  
வல்லெப்பட்டுத்தனை மாவட்ட வைத்தியசாலை அபிவிருத்திச் சபையின் வடமராட்சி வடக்கு கூட்டிறையிலாளர் கூட்டுறவுச் சங்காரிகளின் சமாச்ச இனைந்து நடத்தும் இலவச கண் பரி சோதனை முகாம் மேற்படி வைத்தியசாலையில் வைத்தியசாலை நடைபெறும்.

இந்தக் கண்பரிசோதனை முகாமில் 40வய திற்கு மேற்பட்ட கண்பார்வை குறைந்த 200 பேருக்குப் பரிசோதனை மேற்கொள்ளப்படுவன் எது. (8-78)

யாழ்ப்பாணம், ஒக்டோபர் 24  
இலங்கை 7ஆண்டாள் அட்வெண்டில் திருச் சபையின் நாய்றான்டுவிழா இன்று ஞாயிற்றுக்கிழமை பண்டாநாயகக் கலாதேச ஞாபகார்த்த மண்டபத்தில் நடைபெறவள்ளது.

இந்திகழிவின் பிரதமவிருந்தினராக உலக வாயில் 7ஆண்டாள் அட்வெண்டில் திருச்சையைத் தலைவர் ஜோன் போல்சன் கலந்துகொள்வார். (8-203)

யாழ்ப்பாணம், ஒக்டோபர் 24  
நியநீ அனுசரணையுடன் நடத்தப்படும் பேராசிரியர் கலாநிதி கா.கைலாஸநாதக் குருக்களின் மூன்றாண்டு நினைவுப் பேருரையும், நூல் அறிமுக விழாவும் இன்று ஞாயிற்றுக்கிழமை பற்றங்கல் 2.30 மணிக்கு நல்லுரை சிவன் கோயில் மண்டபத்தில் நடைபெறவள்ளது.

பேராசிரியர் பிரம்மஸ்ரீ கா.கைலாஸநாதக் குருக்கள் மூகார்த்த சபைத் தலைவர் பேராசிரியர் கலாநிதி பகோபாலகிருஷ்ண ஜூபர் தலைமையில் இடம்பெறும் இந்திகழிவில் நினைவுப் பேருரையை 'வேதத்தில் நேத்திரம்' என்ற தலைப்பில் நல்லுரை சிவன் கோயில் ரீ முன் னேவலரம் ஆண்டு புலமைப்பாரிசில் பரிசையில் சித்தியடைந்த மாணவர்களுக்கான பரிசையில் வழங்கும் நிகழ்வும் இடம்பெறும். (8-5)

நியநீ அனுசரணையுடன் நடத்தப்படும் பேராசிரியர் கலாநிதி கா.கைலாஸநாதக் குருக்களின் மூன்றாண்டு நினைவுப் பேருரையும், நூல் அறிமுக விழாவும் இன்று ஞாயிற்றுக்கிழமை பற்றங்கல் 2.30 மணிக்கு நல்லுரை சிவன் கோயில் மண்டபத்தில் நடைபெறவள்ளது.

இந்திகழிவில் யாழ்ப்பலகலைக்கழக தமிழ்த் துறை சிறேஷ்ட விரிவுவரையாளர் சி.சிவலிங்க ராசா பிரதம விருந்தினராகவும், யாழ் மாவட்ட பிராந்திய உள்ளாட்சி உதவி ஆணையாளர் கலாநிதி அரசு விருந்தினர் பிரதமருவும், தாம் சுதாநாயகம் பிரம்மஸ்ரீ கா.இரத்தின கைலாஸ நாதக் குருக்கள் நிகழ்த்துவதாக இடம்பெறும்.

பேராசிரியர் பிரம்மஸ்ரீ சி.சு.செ. ஆதாரன் பால்கலைக்கழக தமிழ்த் துறை சிறேஷ்ட விரிவுவரையாளர் விவரம் இடம்பெறும். அதனைத் தொடர்ந்து இந்த வாடும் நடைபெற்ற ஜி.சி.ச உயர்தரம் மற்றும் ஐந்தாம் ஆண்டு புலமைப்பாரிசில் பரிசையில் சித்தியடைந்த மாணவர்களுக்கான பரிசையில் வழங்கும் நிகழ்வும் இடம்பெறும். (8-204)

யாழ்ப்பாணம், ஒக்டோபர் 24  
கரவெட்டி கலைவாணி கல்வி நிலையத்தின் வருடாந்த பரிசையில் விழா இன்று ஞாயிற்றுக்கிழமை பிற்பகல் 2 மணிக்கு கல்வி நிலையாளர்களுக்காகவுக்கொடுக்கப்படுவதாக இடம்பெறும்.

இந்திகழிவில் யாழ்ப்பலகலைக்கழக தமிழ்த் துறை சிறேஷ்ட விரிவுவரையாளர் சி.சிவலிங்க ராசா பிரதம விருந்தினராகவும், யாழ் மாவட்ட பிராந



# சின்னஞ்சீறு விளம்பரங்கள்

## விற்பனைக்கு

நல்ல நிலையிலுள்ள போட்டோ பிரதி தியந்திரம் (TOSHIBA) விற்பனைக்குண்டு. தொடர்பு: T.P.: 0777 588515. (3-3808)

ஆஸ்திரேலியன் ஆண், பெண் நாயக்குட்டி கள், 45 நாள் நிறப்பிய ஜேம்ஸ் நாயக்குட்டி கள் வின்பனைக்குண்டு. தொடர்பு: S.செந்தில்செல்வன், சிவகுல வீதி, உருமியிராய் மேற்கு, உருமியிராய். (37810)

NISSAN SUNNY GL டூரி XXXX தொடர் இலக்குமுடை, மிகவும் நல்ல நிலையிலுள்ள சிறிய கார் (1200 CC) விற்பனைக்குண்டு. தொடர்பு: 1/2, கலைசபிள்ளையார் கோயில் வீதி (சொக்கர் கடை அருகில்), நல்லூர், யாழ்ப்பாளம். (37887)

JB-6- தொடரிலக்கமுடைய Hyundai ரக புதிய வான் விற்பனைக்குண்டு. தொடர்பு: 0777 715556, 0114 520675. (37910)

## வீடு விற்பனைக்கு

கண்டுக்குளி, கச்சேரிக்கு அருகில் 3/4 பார்ப்புக் காணியில் அமைந்த வீடு விற்பனைக்குண்டு. தொடர்புகளுக்கு: 0777 145282. (37807)

## காணி விற்பனைக்கு

இனுவில் சந்திக்கும் மருதனாமாடம் சந்திக்கும் இடையிலுள்ள 4பார்ப்புத் தோட்டக் காணி விற்பனைக்குண்டு. தொடர்பு: போ.அன்ன பூரணம், இல.104, பாற்பனையை வீதி, திரு நெல்வேலி. (37878)

யாழ்ப்பாளம், கண்டுக்குளி, பாண்டியன் தாழ்ப்பு பகுதியில் நான்கு பரப்புக் காணி நான்கீர்க் கிளாற்றுத் தில் விற்பனைக்குண்டு. (இரண்டு பகுதிகளாகப் பிரதிதும் கொடுக்கப்படும்). தொடர்பு: M.கரேந்திரன், 60, சிவப்பனை வீதி, யாழ்ப்பாளம். (37911)

## கார் விற்பனைக்கு

நல்ல நிலையிலுள்ள TOYOTA HORILA கார் விற்பனைக்குண்டு. தொடர்பு: கண்ணன், சந்தானமாதா கோயில் முன் ஒழுங்கை, கொழும்புத்துறை. (37840)

## நாயக்குட்டி விற்பனை

சுத்தமான Original Dorbermann Pincher, Great Dane நாயக்குட்டிகள் உடன் விற்பனைக்குண்டு. கதாபாலாரிக்கம் (நல்லூர் வீடியோ சென்ற வளவு) 19, முருகேள் ஒழுங்கை, முத்திரைச் சந்தையை, நல்லூர். (37845)

PURE BRED DOBERMANN PINCHER நாயக்குட்டிகள் உடன் விற்பனைக்குண்டு. தொடர்பு: முந்தாரா, 55, சங்கிலியன் வீதி, நல்லூர். (37894)

## கோழிக்குஞ்சு விநியோகம்

மிகவும் தரமான, இரண்டு முறை தடுப்பு மருந்து வழங்கப்பட Prima Original Broiler குஞ்சுகள் 35/-, பேட்டுக்குஞ்சு 50/- 25.10.2004 திங்கட்கிழமை விநியோகிக்கப்படும். பருத்தித் துறை - நெல்லியடிக் கிளையிலும், குட்டிபாம் - வடடுக்கோட்டை, R.S.K.பாம் - 2 மீல்கி கண்ணாகம், ஜங்கரன் - திருநெல்வேலி, முருகேள் - 19, முருகேள் ஒழுங்கை, யாழ்ப்பாளம். (C/38212)

## வாடகைக்குத் தேவை

புடைவைக்கடை அமைக்கக்கூடிய கடை யாழ்ந்துபாய் பகுதியில் விற்பனைக்குண்டு. தொடர்பு: 0777 - 447946. (37888)

## இறைச்சிக்கோழிகள் விற்பனைக்கு

புறோயில் இறைச்சிக்கோழிகள் மொத்த மாகவும், சில்லறையாகவும் விற்பனைக்குண்டு. 1Kg 110/- வியாபாரிகளுக்கு கழிவு வழங்கப்படும். தொடர்பு: நாய்ஜில், காஷ்நடைத் தீவன விற்பனை நிலையம், சண்டிலிப்பாய்ச் சந்தி. T.P.: 222-3529, 222-2867. (37873)

NISSAN SUNNY GL டூரி XXXX தொடர் இலக்குமுடை, மிகவும் நல்ல நிலையிலுள்ள சிறிய கார் (1200 CC) விற்பனைக்குண்டு. தொடர்பு: 1/2, கலைசபிள்ளையார் கோயில் வீதி (சொக்கர் கடை அருகில்), நல்லூர், யாழ்ப்பாளம். (37887)

JB-6- தொடரிலக்கமுடைய Hyundai ரக புதிய வான் விற்பனைக்குண்டு. தொடர்பு: 0777 715556, 0114 520675. (37910)

## வீடு விற்பனைக்கு

கண்டுக்குளி, கச்சேரிக்கு அருகில் 3 1/4 பார்ப்புக் காணியில் அமைந்த வீடு விற்பனைக்குண்டு. தொடர்புகளுக்கு: 0777 145282. (37807)

## காணி விற்பனைக்கு

இனுவில் சந்திக்கும் மருதனாமாடம் சந்திக்கும் இடையிலுள்ள 4பார்ப்புத் தோட்டக் காணி விற்பனைக்குண்டு. தொடர்பு: போ.அன்ன பூரணம், இல.104, பாற்பனையை வீதி, திரு நெல்வேலி. (37878)

யாழ்ப்பாளம், கண்டுக்குளி, பாண்டியன் தாழ்ப்புப் பகுதியில் நான்கு பரப்புக் காணி நான்கீர்க் கிளாற்றுத் தில் விற்பனைக்குண்டு. (இரண்டு பகுதிகளாகப் பிரதிதும் கொடுக்கப்படும்). தொடர்பு: சென்றோ சென்றோ வீதி, யாழ்ப்பாளம். (37911)

## கார் விற்பனைக்கு

நல்ல நிலையிலுள்ள TOYOTA HORILA கார் விற்பனைக்குண்டு. தொடர்பு: கண்ணன், சந்தானமாதா கோயில் முன் ஒழுங்கை, கொழும்புத்துறை. (37840)

## நாயக்குட்டி விற்பனை

சுத்தமான Original Dorbermann Pincher, Great Dane நாயக்குட்டிகள் உடன் விற்பனைக்குண்டு. கதாபாலாரிக்கம் (நல்லூர் வீடியோ சென்ற வளவு) 19, முருகேள் ஒழுங்கை, முத்திரைச் சந்தையை, நல்லூர். (37845)

PURE BRED DOBERMANN PINCHER நாயக்குட்டிகள் உடன் விற்பனைக்குண்டு. தொடர்பு: முந்தாரா, 55, சங்கிலியன் வீதி, நல்லூர். (37894)

## கோழிக்குஞ்சு விநியோகம்

மிகவும் தரமான, இரண்டு முறை தடுப்பு மருந்து வழங்கப்பட Prima Original Broiler குஞ்சுகள் 35/-, பேட்டுக்குஞ்சு 50/- 25.10.2004 திங்கட்கிழமை விநியோகிக்கப்படும். பருத்தித் துறை - நெல்லியடிக் கிளையிலும், குட்டிபாம் - வடடுக்கோட்டை, R.S.K.பாம் - 2 மீல்கி கண்ணாகம், ஜங்கரன் - திருநெல்வேலி, முருகேள் - 19, முருகேள் ஒழுங்கை, யாழ்ப்பாளம். (C/38212)

## வாடகைக்குத் தேவை

புடைவைக்கடை அமைக்கக்கூடிய கடை யாழ்ந்துபாய் பகுதியில் விற்பனைக்குண்டு. தொடர்பு: 0777 - 447946. (37888)

## மோ.சைக்கிள் வாடகைக்கு

Prima Broiler மற்றும் இறைச்சிக்கோழி க்காதார முறைப்படி உடன் சுத்தங்கு செய்து குறைந்த விலையில் தினமும் பெற்றுக்கொள்ளலாம். (Electronic நியுவை). தொடர்பு: (நல்லூர் வீடியோ சென்ற வளவு), 19, முருகேள் ஒழுங்கை, முத்திரைச் சந்தையை, நல்லூர். (37844)

## வீடு வாடகைக்கு

மனித்தியாலம் மற்றும் நாளாந்த வாடகைக்கு மோட்டார் சைக்கிள் வழங்கப்படும். 360/5, பிரதான வீதி, கண்டுக்குளி, யாழ்ப்பாளம். T.P.: 0777 738146. (37484)

## தீவு வாடகைக்கு

"சிவைடி", இல.141, ஆய்யாதும் வீதி, திரு நெல்லேவியில் கலல் வசதியுடன் கூடிய மாடி வீடு வாடகைக்குஞ்சு (நியுவனங்களுக்கு உகந்தது). மேற்கண்ட விவாசத்தில் பிடி. 2மணியில் ருந்து மாலை மெரிவரை தொடர்புகளையும். (37847)

## காணி தேவை

பலாவி வீதியில் அல்லது K.K.S. வீதியில் யாழ்ந்துபாய் வாடகைக்குஞ்சு கூடிய மாடி வீடு வாடகைக்குஞ்சு (நியுவனங்களுக்கு உகந்தது). தொடர்பு: 077 6180675. (37908)

## மனைகள் தேவை

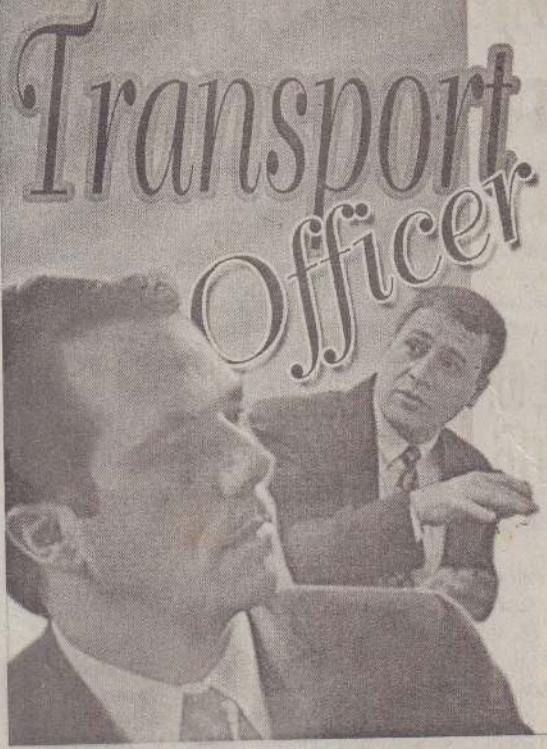
யாழ்ப்பாளம் மற்றும் நாளாந்த வாடகைக்கு மோட்டார் சைக்கிள் வழங்கப்படும். கோட்டை வீதி, மனைகள் தேவை. தொடர்பு: விளம்பர இல. 2412, C/o உதயன், யாழ்ப்பாளம். (37906)

## தவறவிட்டது

இராசதுரை இதயால் என்பவரின் தே.அ.அ. (இல.803263710V) பேர்ஸடன் கண்ணாகம் - புன்னாலைக்கட்டுவன் வீதியில் தவறவிட்டது. கண்டுடேதுதவர்கள் கீழ்க்கண்டும் முகவரியில் ஓப்படைக்கவும். கவர்னைவாசா, பாலசிங்கம், உடுவில் ஆலடி, கண்ணாகம். தகுந்த சன்மாணம் வழங்கப்படும். நேரிலோ தொல்லை அலுப்பிவைக்கவும். (37899)

நல்லையா யேசுதாசன் என்பவரது தேவையை அடையாள அட்டை (இல.510754166X) உடுவல் ஆலடிக்கும், உடுவில் கொடிக் கல்லுக்கும் பிரதிப்பு மாநாடு இல்லை விற்பனைக்குஞ்சு (நியுவனங்களுக்கு உகந்தது). கென்டு சென்று விற்பனைக்குஞ்சு மனைகள் தேவை. தொடர்பு: விளம்பர இல. 2412, C/o உதயன்,





We are looking for a suitable candidate, with not less than 3 years experience in the above capacity. Should be able to manage the transport division independently. He will be directly answerable to the management in maintenance and movements of vehicles. Candidate with mechanical aptitude and transportation management will be given preference.

Apply with full bio data  
and details of two  
non related referees.

Send your applications on or

DEPOT MANAGER,  
25, Brown Road, Jaffna.

## SAAMSTECH தீண்

புதிய முறையிலான ஆர்கில, சிங்கள நேரடி வசூல்பு

ஒரு மொழி கதைப்பதற்கு முன் அதன் கிளக்கணம் கற்பிக்கப்பட்டன் அந்த மொழியைக் கதைக்கமுடியாது. SAAMSTECH கின் 24 வகுப்புகளில் ஆர்கிலத்தையோ, சிங்களத்தையோ முழுமையாகக் கதைக்கமுடியும்.

**SAAMSTECH இன் (5) கந்தகைநெநி மையங்கள் ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ளன.**

SAAMSTECH, டீ. ரோட், சாவகச்சேரி.

SAAMSTECH, விஸ்வகுஸ் வீதி, பஞ்சத்திற்குறை.

SAAMSTECH, ஏதாஷ்காம் வீதி, எந்தியாடி.

SAAMSTECH, மத்திய கல்லூரி எதிரில், அச்சுவேலி.

SAAMSTECH, மிரதான வீதி, பஞ்சத்திற்குறை.

தொலைச் சீர்ப்பிக்கும் வகையில் கிணறு பாடநூற்களுக்கு

சேருவோருக்கு 50% சலுகைக் கட்டணத்துடன்

ஆர்கிலம் ரூபா 3,000/-, சிங்களம் ரூபா 2,000/- மட்டுமே.

24 வகுப்புகளில் கதைக்கமுடியாத அனைவருக்கும் முழுப்பணமும் திருப்பித்தா உத்தரவாதம்.

## SAAMSTECH

841, Hospital Road, Jaffna.

T.P.: 021 4591571, 0773068968

(24-14-19-42)

55,000 அமெரிக்க லொத்தர் விசா  
Green Card - DV 2006

\* திருப்பதிடுத் தொலைச் சீர்ப்பு அமெரிக்காவுக்கு நிற்றாமாகச் செல்ல அரியதொரு வாய்ப்பு.

\* 2"x2" போட்டோ மட்டுமே தேவை.

\* ஆய்வும் 05.11.2004, முடிவு: 31.12.2004

\* நீண்ட கீழ் உள்ள வினாக்களை எழுதி 2"x2" தலிப் போட்டோ (சுக்கரும்) ரூபா 300/- மனியோட் எடுத்து எங்களுக்கு அனுப்பும்.

\* Internet மூலம் நாம் அதனைத் தயாரித்து. அனுப்பி அமெரிக்க நிச்டெட் அனுப்பிவைப்போம்.

	முழுப்பெயர்	பால்	பிரங்கத்தை	பிறந்த திடம்	போட்டோ
வினாக்களினால்					2"x2"
மனைவி (SPOUSE)					2"x2"
பெண்ணாளி					2"x2"

PENGUIN BOOK SHOP,

B2/F23, Blormendhal Flats, Katahena, Colombo - 13

(T.P.: 2438367, 077 3081764 after 6.00)

உதயன்

## அரசியற் கல்விப்பட்டறை

ஜேர்மன் நாட்டைச் சேர்ந்த கொன்றட் அடினோர் அரசியற் கல்விப்பட்டறை, யாழ். கிளைநூர் களுக்கு (20-30 வயத்திற்கொட்டப்பட்ட பெண், ஆண் கிருபாலாருக்கும்) அரசியற் கல்விப்பட்டறை ஒன்றின் தமிழ் மொழியில், மார்க்டி கூழ் (சனி), கூழ் (நூயியு) தீக்கதீகளில் மாப்பாண்தீல் நடத்தவன்னார்து. கிந்தப் பட்டறை, பல்கலைக்கழக விவரவரையாளர்களால் நடத்தப்படவன்னார்து. கிந்தப் பட்டறையில் பங்குபற்றவிரும்புவோர் தங்கள் கயவிவரக் கொத்துடன் (பிரதேச சியலகப் பிரிவு குறிப்பிடப்பட்டு) தாங்கள் கிந்தப் பட்டறையில் பங்குபற்றுவதால் தங்களுக்கும் சுருக்கத்திற்கும் கடைக்கப்படும் நான்மைகள் பற்றி சிருதுநிலை (அனையக்கம்) எழுதி கார்த்திகை 10 ஆண் தீக்கதீக்கு முன்மாகக் கூழ் வரும் விலாசத் தீர்து அனுப்பிவைக்கவும்.

**Konrad Adenauer Stiftung,**  
Political Education Workshop for  
Youths of Jaffna,  
16/3, Senanayake Mawatha,  
Nawala,  
Colombo.

(C/38984)(42-14-19)

## ஊழியர் தேவை

பொருள்களைப் பொதிசெய்து வீந் யோகம் செய்யக்கூடிய முன்னனுபவம் வாய்ந்த ஊழியர் தேவை. தீர்மைக்கு ஏற்ப ஊதியம் வழங்கப்படும். உறவினர் அல்லாத வர்த்தக உரைமையாளர் அல்லது கிராமசேவகாள் சீபார்க்க கடிதம் யற்றும் உதவு கயவிவரத்துடன் நேரில்வரவும்.

சம்பளம்:

நல்ல அனுபவமுள்ளவருக்கு மாதம் 7,000/- வழங்கப்படும்.

குறிப்பு:

முன்பு சில்லறைக் கடைகளில் நிறுத்து வேலைசெய்து பழகியவர்களுக்கு முன்னுடைய விமை வழங்கப்படும்.

## சீவா நறுமணப் பூங்கா

288, ஆஸ்பத்திரி வீதி,  
மாப்பாணம்.

தொ.பே.இல: 222 2567

(C/38926)

## பிரதீஷ்டை ஆராதனை

"ஆஸயத்தைக் கட்டுங்கள், அதன் பேரில் நான் பிரியமாயிருப்பேன் அதனால் என் மகிழை விளங்கும்." (ஆகாய் 1.8)

**அனாடக்கல் ரூபார் சபை - பொம்மையிலவளி**

(நாவாந்துறை)

25.10.2004 திங்கட்கிழமை, காலை 10 மணிக்கு, நடைபெறும் என்பதைக் கிறிஸ்து இயேசுவுக்குள், மகிழ்ச்சியாகத் தெரிவிக்கின்றோம்.

சபை, தலைமைப் போதகர், உதவிப் போதகர்கள், ஊழியர்கள், விசுவாசிகள்.

தூணவி (வட்டஞ்சோட்டை), நூநகர், நெல்விப்பழை, சூரியும், ஊர்காவற்றை, நூவாந்துறை.

(37907)(42-14-19)

## Power Gym தீஸ்

### ஆகூஞ்சிமருந்துறை

இடம் : Power Gym முன்னில்

காலம் : 24.10.2004 ஞாயிற்றுக்கிழமை 2.00p.m.

### நீசுஞ்சல்நிரல்

வரவேற்புரை : அடுசபாநாதன்

(நிர்வாக சூரிய அதிகாரி)

தலைமையுரை : திரு. இந்தகுமாரன்

(பொதுபதி, வீயாபாரக் கற்கைகள் பீடம், வெவ்வீபா வளாகம்)

கருத்துறைகள்:

★ நேர்க்கும் அவற்றிற்கன உடற்யீற்சியும்

Dr. K. சிவபாலன் (பொதுபதி, மருத்துவபீடம், மாந்பல்கலைக்கழகம்)

★ இணைகளின் உடலைமய்யும், கட்டுடல் யீற்சியும்

திரு. மா.இளம்பிழையன் (வீரவூரையாளர், வினாயாட்டு விஞ்ஞானத்துறை, மாந்பல்கலைக்கழகம்)

★ ஆரோக்கியத்துறைகள் உடற்யீற்சியும்

Dr. D. குருவாஜிசிங்கம் (சுரேஷ் வீரவூரையாளர், மருத்துவபீடம், மாந்பல்கலைக்கழகம்)

★ உணவுர் பழக்க வழக்கமும், உடல் ஆரோக்கியமும்

திரு. S.திவியியுரைன் (ககாதாரக் கல்வி உத்தியோகத்துர், ககாதார சேவைகள் மாகாண பிரதிப் பண்பாளர் பண்மை)

★ பரண்களும் உடற்யீற்சியும்

Mrs. R. பிதிலை (Dip. in Sport (Colombo))

நன்றியரை: Miss M.பிரபாலி

அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

### Power Gym,

230/1, நாவார் வீதி, மாப்பாணம்.  
(ஆணைப்பந்திச் சந்திக்கும் இலுப்பையடிச் சந்திக்கும் இடையில்).

T.P.: 0777 252098

## மரண அறிவித்தல்

### மருகன் கோபால்

பருத்தித்துறை, தட்டார ஒழுங்கையைப் பிறப்பிடமாகவும் தம் பாலை, அச்சுவேலியைப் பிறப்பிடமாகவும் கொண்ட முருகன் கோபால் 22.10.2004 வெள்ளிக்கையை காலமானார்.

அன்னார் மல்லிகாவின்

# POWER GYM

## BODY CARE & FITNESS CENTRE

இன்  
ஆரோக்கிய  
கருத்தரங்கு

கெட்டியான ஒடுக்கையும், திட்காத்திரமான உடல் அமைப்பையும் கொண்ட எமது சமூகத்தின் கீழ்க்கையை நிலை என்ன?

- ▲ நடைமாத வயத்தேயே நோய்வாய்ப்பட்டு மரணங்கள்.
- ▲ தனம் வைத்தியகாலையில் புதுப்புது நோய்கள்.
- ▲ கிளைநூர்களோ தமது உடல் கோற்றக்கணால் தாழ்வு சீக்கவுக்கு உள்ளாகின்றனர்.

### வைற்றிர்கு காரணம் என்ன?

சிறந்த உடல் யிற்சி கீழ்க்கையும் சம்போசாக்கு உணவுப் பழக்கம் கில்லாகையுமேயாகும்

- நீரிலும் நோயால் பாதிக்கப்பட்டவர்கள்.
- ஓரே இடத்தில் இருந்து வேலை செய்வார்கள்.
- கட்டுடைல் விரும்பும் அறைகள்.
- உடற்பகுமணக்குறைக்க விரும்பும் அறைகள், பெண்கள்.
- உயர், காஷ் கிரக்க அழுகத்தால் அவசியமானவேர்.
- கிடைய நோயினால் பாதிக்கப்பட்டவர்கள்.

உங்களின் உணவுத்திட்டம் எவ்வாறு அமைய வேண்டும், நீங்கள் செய்ய வேண்டிய உடற் பயிற்சிகள் எவ்வ? என அறியவும், உங்கள் சந்தேகங்களை நீங்களுக்கிணங்கவும் கருத்தரங்கில் இணைந்துகொள்ளுவதே.

தலைசிறந்த துறைசார் வைத்திய நிபுணர்களாலும், உடற்பயிற்சி நிபுணர்களாலும் கருத்துரை வழங்கப்பட உள்ளது

**கூடம்:** Power Gym முன்றில்

காலம்: 24-10-2004 நூயிற்றுக்கீழமை பிற்பகல் 2.00 மணி

“பிரவேசம் கிலவசம்”

(புதிய திரும்)

## POWER GYM

BODY CARE & FITNESS CENTRE

230/1, நாவலர் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.  
(அதனையுந்திச் சந்திக்கும் இலுப்பையூத்திச் சந்திக்கும் இடையில்)  
T.P.: 0777 - 252098

வாழ்க வையகம்



வாழ்க வளமுடன்

தத்துவஞானி வேதாத்திரி மகரிவி அவர்களின் ஆசியுடன் கொழுப்பு மனவக்கலை மற்று ஏற்பட்டில் தமிழகத்திலிருந்து வருகை தரும் மனவக்கலை பேராசிரியர் Dr. லலித்ஜயஸின் அவர்கள் வழங்கும்

• எனிய முறை உடற்பயிற்சி எனிய முறை குண்டலினையை நியங்க யிற்சி • எனிய முறை கயகல்ய யிற்சி

இப்பயிற்சிகளின் பயன்கள்

எனிய முறை உடற்பயிற்சி

• வளமான உடல் • நோயகள் குணமாக உதவும் • உள்ளுறுப்புகள் பலப்படும் • சோம்பல் நீங்கிச் சுறுசுறுப்பு உண்டாகும் • கண்கள் பலப்பட்டு கண் பார்வை நீங்காக இருக்கும் • சுக்கரை நோய், இரத்த, அழுத்தம் குணமாக உதவும் • உடலுக்கும் மனதுக்கும் அமைதி கிட்டும் • ஆற்றல் மிக தோற்றுப் பொலிவு • நோயகள் வராமல் தடுக்கும்

எனிய முறை குண்டலினையை நியங்க யிற்சி

• கவலை தில்லாத வாழ்வு • குடுப்ப அமைதி • நோயகள் காதி கடுகிறது • பொருளாதார நிறைவு மனது ஒரு திலைப்படுகிறது. • ஆராய்ச்சி செய்யும் தீர்த் தூக்கிறது • மன இருக்கம், மனச் சோவு சரியாகின்றன • மன விரிவு கிட்டுகிறது • நிறுவக் குறை, முடிவுக்கும் தீர்த், செயலாற்றும் தீர்த் கூடுகின்றன • தேவையறை குறைம், யம் போன்றவற்றில் இருந்து விடுபட உதவுகிறது • ஆண்கள் மேல் பாடு • புதினு கொள்ளும் தீர்த் • நீங்காக படிக்க முடிகிறது • முழுமையான ஆயுள்

எனிய முறை கயகல்யப் பயிற்சி

• முதுமையை தள்ளிப் போடும் • முதுமையில் வரும் தன்பங்களைக் குறைக்க உதவும் • இலக்கீய பாதுகாக்கும் • ஆண்கள் மேம்பாட்டிற்கு இறை உணர்வு பெற உதவும் • நோயகள் வராமல் தடுக்கும், வந்த நோயகள் குணமாக உதவும் • மனதிற்கு ஒழுக்க உணர்வும் அறிவுக் கூர்மையும் கிட்டும்

திகதி : 26.10.2004 (மு.ப. 10.00மணி முதல் பி.ப. 4.30மணி வரை 27.10.2004 (மு.ப. 8.30மணி முதல் பி.ப. 1.30மணி வரை

இடம் : திவ்ய ஜீவன சங்கம் (Divine Life Society Hall)  
பருத்தித்துறை வீதி, நல்லூர் (சட்டநாதர் கோவில் அருகில்)  
கட்டணம்: ரூ.600/- (இரண்டு நாட்களுக்கும்)

மேலதிக விபரங்களுக்கு : விமலாம்பிகை நாகேச (T.P. 0777 286112) குமாரசாமி சந்திரா (T.P. 071-2347479) ரட்னம் செந்தாரன் (T.P. 0777 252098)

பயின்று பயன் பெறுக!

செல்லுமிகு மறவுகளுக்கு கையாடு : 75/3 VELUWANARAMA ROAD, WELLAWATTE, COLOMBO - 06.  
( 2507668, 0777 389281, 0777 364885

அனைவரும் வருக!

செல்லுமிகு மறவுகளுக்கு கையாடு

75/3 VELUWANARAMA ROAD, WELLAWATTE, COLOMBO - 06.

( 2507668, 0777 389281, 0777 364885

## அரிசி ஜிரக்குமதியில் பெரும் மோசடியாம் விசாரிக்க உயர்மட்டக் குழு நியமனம்

கொழும்பு-ஒ.24

இந்தியாவிலும், பாகிஸ்தானிலும் இருந்து அரசினால் இருக்குமதி செய்யப்பட அரிசி விசி யோகத்தில் பெரும் மோசடியாம் இடம்பெற்றுள்ளன. என்று கூறப்படுகிறது. இந்த மோசடி பற்றி விசாரிக்க உயர் மட்டுக் குழு ஒன்று அமைக்கப்பட்டிருப்பதாக அமைச்சு வட்டாரங்கள் மூலம் தெரியவந்துள்ளது.

உலகம்..

[குரியிகாந்தி] II ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி] ஆவர். இரு குழுந்தைகளின் நந்தையன் இவரது சொத்துக்களின் பெறுமதி 20 பில்லியன் அமெரிக்க டெலர்களாகும்.

இந்த தனவந்தர்களுள் ஏழாவது இடத்தை 53 வயதான வோல்ட்டன் ஜிம் என்பவரும், எட்டாவது இடத்தை 55 வயதான வோல்ட்டன் ஜோன் என்பவரும்

வகிக்கின்றனர். ஒன்பதாவது இடத்தைப் பெற்றுள்ள கொலம்பியாகவேச் சோந்த வோல்ட்டன் எல்லெராப்பள்ளின் சொத்துக்கள் 29 சூராவுக்கும் விற்பனை செய்யப்படவேண்டும் என்றும் அமைச்சர் உத்தரவிட்டிருந்ததார்.

அதேவேளை இந்த அரிசி வகைகள் யாவும் மாக்கப்பட்டிருவனம் உட்பட்ட சில அரசு நிறுவனங்கள் ஊடாகவே இருக்குமதி செய்யப்பட்டன. இருக்குமதி செய்யப்பட்ட பாஸ்மதி - 40 சூராவுக்கும் பொன்னி 35 சூராவுக்கும், வெள்ளைப் பக்கசை 29 சூராவுக்கும் விற்பனை செய்யப்படவேண்டும் என்றும் அமைச்சர் உத்தரவிட்டிருந்ததார்.

இந்த அரிசி வகைகள் யாவும் மாக்கப்பட்டிருவனம் உட்பட்ட சில அரசு நிறுவனங்கள் ஊடாகவே இருக்குமதி செய்யப்பட்டன. இருக்குமதி செய்யப்பட்ட பாஸ்மதி - 40 சூராவுக்கும் வெள்ளைப் பக்கசை 29 சூராவுக்கும் விற்பனை செய்யப்படவேண்டும் என்றும் அமைச்சர் உத்தரவிட்டிருந்ததார்.

இந்த அரிசி வகைகள் யாவும் மாக்கப்பட்டிருவனம் உட்பட்ட சில அரசு நிறுவனங்கள் ஊடாகவே இருக்குமதி செய்யப்பட்டன. இருக்குமதி செய்யப்பட்ட பாஸ்மதி - 40 சூராவுக்கும் வெள்ளைப் பக்கசை 29 சூராவுக்கும் விற்பனை செய்யப்படவேண்டும் என்றும் அமைச்சர் உத்தரவிட்டிருந்ததார்.

இந்த அரிசி வகைகள் யாவும் மாக்கப்பட்டிருவனம் உட்பட்ட சில அரசு நிறுவனங்கள் ஊடாகவே இருக்குமதி செய்யப்பட்டன. இருக்குமதி செய்யப்பட்ட பாஸ்மதி - 40 சூராவுக்கும் வெள்ளைப் பக்கசை 29 சூராவுக்கும் விற்பனை செய்யப்படவேண்டும் என்றும் அமைச்சர் உத்தரவிட்டிருந்ததார்.

இந்த அரிசி வகைகள் யாவும் மாக்கப்பட்டிருவனம் உட்பட்ட சில அரசு நிறுவனங்கள் ஊடாகவே இருக்குமதி செய்யப்பட்டன. இருக்குமதி செய்யப்பட்ட பாஸ்மதி - 40 சூராவுக்கும் வெள்ளைப் பக்கசை 29 சூராவுக்கும் விற்பனை செய்யப்படவேண்டும் என்றும் அமைச்சர் உத்தரவிட்டிருந்ததார்.

இந்த அரிசி வகைகள் யாவும் மாக்கப்பட்டிருவனம் உட்பட்ட சில அரசு நிறுவனங்கள் ஊடாகவே இருக்குமதி செய்யப்பட்டன. இருக்குமதி செய்யப்பட்ட பாஸ்மதி - 40 சூராவுக்கும் வெள்ளைப் பக்கசை 29 சூராவுக்கும் விற்பனை செய்யப்படவேண்டும் என்றும் அமைச்சர் உத்தரவிட்டிருந்ததார்.

இந்த அரிசி வகைகள் யாவும் மாக்கப்பட்டிருவனம் உட்பட்ட சில அரசு நிறுவனங்கள் ஊடாகவே இருக்க

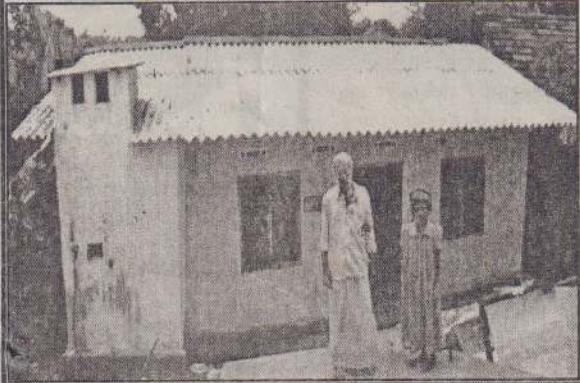


# சத்தியசாயி வீடுமைப்புத் திட்டத்தின்கீழ் கைதழிலில் ணின்ற வீடு கையளிப்பு

யாழ்ப்பாணம், ஓக்.24

பகவான் ஸ்ரீ சத்தியசாயி வீடுமைப்புத் திட்டத்தின் கீழ் கைதடி கழக்கில் நிறுவப்பட்ட இரண்டாவது வீடு இன்று ஞாயிற்றுக்கிழமை உரியவரிடம் கையளிக்கப்படவுள்ளது.

தலைமட்டும் வார்ச்சியடைந்த இரண்டு பெண் பிள்ளைகளைக் கொண்ட சிபோன்னம் பலம் என்பவரது குடும்பத்துக்கே இந்தப் புதுப் பீட்டை வடப்பாந்திய சத்தியசாயி சேவா நிறுவனங்கள், மண்டிகள் இணைந்து கையளிக்கவுள்ளன.



சிறிய வீடு, மலசலகூடம், குழியற்கின்று எனபென் அடங்கிய இந்த வீட்டுத் திட்டம், சாய அன்பர்கள் வழங்கிய சிறுநிதி உதவிகள் மூலம் நிறைவு செய்யப்பட்டிருப்பதாகத் தெரி விக்கப்பட்டுள்ளது.

32, 27 ஆகை வயதுகளைக் கொண்ட இரண்டு பெண் பிள்ளைகள் உடல் வளர்ச்சி யின்றி உள்ளனர். படுத்த படுகையில் உள்ள இவர்களது தந்தை வெல்தாக்கி காயமடைந்த வர். துயார் மிகவும் சிரமத்தின் மத்தியில் இரு பிள்ளைகளையும் பராமரித்து வருகின்றார்.

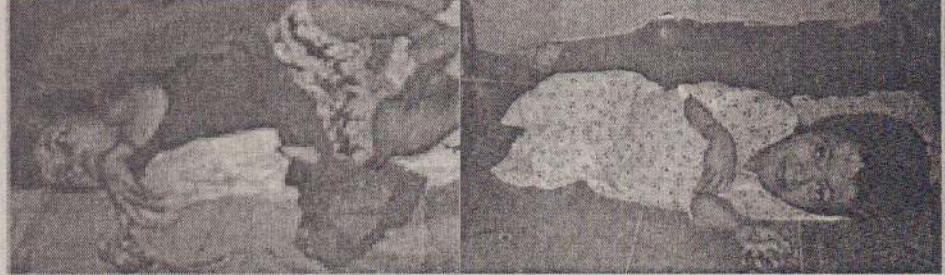
**சாயி நிறுவனங்கள் ஒன்றிணைந்து கைதடி கழக்கில் அமைத்த புதுப் பீட்டின் முன்னேகுமுப்பத்தினர்.**

றார்.

இவர்களது வறுமை நிலையைக் கவனத்தில் கொண்டு புதிய வீட்டைக் கட்டி வழங்க சாயி நிறுவனங்கள் ஒன்றிணைந்து முடிவுகைய்தன.

இன்று கைதடி கழக்கு கிராமத்தில் வீடு கையளிக்கும் வைபவம் காலை 9.30 மணிக்கு நடைபெறும்.

கைதடி கழக்கு, எரிபொருள் நிரப்பும் நிலையத்துக்கு அருகே உள்ள வீதியில் இந்த வீடு நிர்மாணிக்கப்பட்டிருக்கிறது. (ஜ)



கைதடி கழக்கில் தலைமட்டும் வார்ச்சியடைந்த கிரு பெண் களையே படங்களில் காண்கிறீர்கள். சாயி நிறுவனங்களால் நிர்மாணிக்கப்பட்ட புதுப் பீடு வீடு கையளிக்கப்படவுள்ளது.

## யாழ். கல்வி வலய மட்டத்திலான சைவெந்திப் போட்டி முடிவுகள்

யாழ்.கல்வி வலய பாடசாலை மாணவர்களிடையே நடத்தப்பட்ட சைவவெந்திப் போட்டி யில் வெற்றப்பெற்றோன்று பெயர் விவரங்கள் வெளியிடப்பட்டன. இம்மாதம் 20 ஆம் திதிகி வெளியான பட்டியலின் தொடர்ச்சியாக இது வெளிவருகிறது.

பேசுக, தோரணம் பின்னுதல், கோலம் போடுதல், மாலை கட்டுதல், சமய அறிவு, எழுத்து, பண்ணிசை மற்றும் சகலகலாவல்லி மாலை ஒதுதல் ஆகிய போட்டிகளில் முதல் முன்று இடங்களையும் பெற்ற மாணவர்களின் பெயர் விவரங்கள் முழுப்பேரவு வருமாறு- சகலகலாவல்லி மாலை

(சென்.ஜோன்ஸ் கல்லூரி), முன்றாமிடம் சி.க்ம்சாளினி (கொக்குவில் இந்துக்கல்லூரி).

தரம் - 10

முதலாமிடம் ஆ.சு.ஸ்ரீ (வேம்படி மகளிர் உ.பா.), இரண்டாமிடம் வ.சிவகெளி (புனிதமரியானி விதி), முன்றாமிடம் இ.ஆண்தருபி (கோப்பாய் கிறிஸ்தவ கல்),

தரம் - 11

முதலாமிடம் சி.வ.லஜி (கொக்குவில் இந்துக்கல்லூரி), இரண்டாமிடம் கு.சிவானுஜா (வேம்படி மகளிர் உ.பா.), முன்றாமிடம் ச.பிரசாராந்த (யாழ்.மத்திய கல்லூரி).

தரம் - 12

முதலாமிடம் சி.நிக்கலோ (கண்டுக்குளி மகளிர் கல்லூரி), இரண்டாமிடம் சி.நெஜின்தன் (ஸ்ரீ சோமஸ்கந்தா கல்லூரி), முன்றாமிடம் வி.விதுஜா (கனகரட்டணம் மகாவித்தி).

தரம் - 13

முதலாமிடம் இ.சு.வெள்திகா (வேம்படி மகளிர் உ.பா.), இரண்டாமிடம் கி.தித்திரா (யாழ்.இந்துக்கல்லூரி), முன்றாமிடம் சி.வினோஜா (கோப்பாய் கிறிஸ்தவ கல்லூரி).

மாலை கட்டுதல்

தரம் - 6

முதலாமிடம் முதலாமிடம் நாவள் வித்தி), இரண்டாமிடம் பா.மழுரன் (யாழ்.இந்துக்கல்லூரி), முன்றாமிடம் வி.க.ம்சாலினி (கொக்குவில் இந்துக்கல்லூரி).

தரம் - 7

முதலாமிடம் ச.அஜித்தா (வேம்படி மகளிர் உ.பா.), இரண்டாமிடம் வி.விதுஜா (நீரவேலி சி.த.க.பாடசாலை), முன்றாமிடம் கபவந்தினி (யாழ்.இந்து அரும்பாடசாலை).

தரம் - 8

முதலாமிடம் பி.பானுப்பிரியன் (சென்.ஜோன்ஸ் கல்லூரி), ஜெ.மாதங்கி (வேம்படி மகளிர் உ.பா.), முன்றாமிடம் ப.சிவஜா (யாழ்.இந்து மகளிர் கல்லூரி).

தரம் - 9

முதலாமிடம் சி.க.கந்தினி (கொழும்புத் துறை இ.ம.விதி), இரண்டாமிடம் வி.சிந்துஜனி தீரை, நடன சங்கம் சி.ந.ஷாக்தி சங்கம் சி.ந.ஷாக்தி சங்கம் விதி), முன்றாமிடம் சி.கி.ருஷாந்தினி (நீரவேலி ரோ.க.த.க.பாடசாலை).

தரம் - 10

முதலாமிடம் வி.பிரணவன் (சென்.ஜோன்ஸ் கல்லூரி), ஜெ.மாதங்கி (வேம்படி மகளிர் உ.பா.), முன்றாமிடம் ப.சிவஜா (யாழ்.இந்து மகளிர் கல்லூரி).

தரம் - 11

முதலாமிடம் சி.க.கந்தினி (வேம்படி மகளிர் உ.பா.), இரண்டாமிடம் சி.ந.ஷாக்தி சங்கம் விதி), முன்றாமிடம் சி.கி.ருஷாந்தினி (நீரவேலி ரோ.க.த.க.பாடசாலை).

தரம் - 12

முதலாமிடம் சி.க.கந்தினி (வேம்படி மகளிர் உ.பா.), இரண்டாமிடம் சி.ந.ஷாக்தி சங்கம் விதி), முன்றாமிடம் சி.கி.ருஷாந்தினி (நீரவேலி ரோ.க.த.க.பாடசாலை).

தரம் - 13

முதலாமிடம் சி.க.கந்தினி (வேம்படி மகளிர் உ.பா.), இரண்டாமிடம் சி.ந.ஷாக்தி சங்கம் விதி), முன்றாமிடம் சி.கி.ருஷாந்தினி (நீரவேலி ரோ.க.த.க.பாடசாலை).

தரம் - 14

முதலாமிடம் சி.க.கந்தினி (வேம்படி மகளிர் உ.பா.), இரண்டாமிடம் சி.ந.ஷாக்தி சங்கம் விதி), முன்றாமிடம் சி.கி.ருஷாந்தினி (நீரவேலி ரோ.க.த.க.பாடசாலை).

தரம் - 15

முதலாமிடம் சி.க.கந்தினி (வேம்படி மகளிர் உ.பா.), இரண்டாமிடம் சி.ந.ஷாக்தி சங்கம் விதி), முன்றாமிடம் சி.கி.ருஷாந்தினி (நீரவேலி ரோ.க.த.க.பாடசாலை).

தரம் - 16

முதலாமிடம் சி.க.கந்தினி (வேம்படி மகளிர் உ.பா.), இரண்டாமிடம் சி.ந.ஷாக்தி சங்கம் விதி), முன்றாமிடம் சி.கி.ருஷாந்தினி (நீரவேலி ரோ.க.த.க.பாடசாலை).

தரம் - 17

முதலாமிடம் சி.க.கந்தினி (வேம்படி மகளிர் உ.பா.), இரண்டாமிடம் சி.ந.ஷாக்தி சங்கம் விதி), முன்றாமிடம் சி.கி.ருஷாந்தினி (நீரவேலி ரோ.க.த.க.பாடசாலை).

தரம் - 18

முதலாமிடம் சி.க.கந்தினி (வேம்படி மகளிர் உ.பா.), இரண்டாமிடம் சி.ந.ஷாக்தி சங்கம் விதி), முன்றாமிடம் சி.கி.ருஷாந்தினி (நீரவேலி ரோ.க.த.க.பாடசாலை).

தரம் - 19

முதலாமிடம் சி.க.கந்தினி (வேம்படி மகளிர் உ.பா.), இரண்டாமிடம் சி.ந.ஷாக்தி சங்கம் விதி), முன்றாமிடம் சி.கி.ருஷாந்தினி (நீரவேலி ரோ.க.த.க.பாடசாலை).

தரம் - 20

முதலாமிடம் சி.க.கந்தினி (வேம்படி மகளிர் உ.பா.), இரண்டாமிடம் சி.ந.ஷாக்தி சங்கம் விதி), முன்றாமிடம் சி.கி.ருஷாந்தினி (நீரவேலி ரோ.க.த.க.பாடசாலை).

தரம் - 21

முதலாமிடம் சி.க.கந்தினி (வேம்படி மகளிர் உ.பா.), இரண்டாமிடம் சி.ந.ஷாக்தி சங்கம் விதி), முன்றாமிடம் சி.கி.ருஷாந்தினி (நீரவேலி ரோ.க.த.க.பாடசாலை).

தரம் - 22

முதலாமிடம் சி.க.கந்தினி (வேம்படி மகளிர் உ.பா.), இரண்டாமிடம் சி.ந.ஷாக்தி சங்கம் விதி), முன்றாமிடம் சி.கி.ருஷாந்தினி (நீரவேலி ரோ.க.த.க.பாடசாலை).

தரம் - 23

முதலாமிடம் சி.க.கந்தினி (வேம்படி மகளிர் உ.பா.), இர

## முதலாம் ஆண்டு நிலைவாஞ்சலீ

**அமர் சோமசுந்தரம் சுந்தரவிஸ்கம்**

(ததி 24.10.2004)



காற்றோடு வந்த செய்தி கனவாக் போகாதோ கலங்க வாருக்ரோம் கன்ஸிஸ் தேருக்ரோம் நம்பவே முடியலின்னை நமதப்பா நமைப் பிர்து சென்றுவிட்ட காவந்தான் ஓராண்டு நிறைந்த கதை கள்வீம் கபடமற்ற உங்களை கவர்ந்தானே காவலனவன் நாங்கள் காலத்தை கிருளாக்க

உங்கள் ஆத்மாவின் சாந்திக்காகப் பிராந்திக்கும்: மனவீ, பிள்ளைகள், அப்பா, அம்மா, மாமா, மாமி, சகோதர சகோதரிகள், மைத்துனர், மைத்துனிமார், பெறாமக்கள், மருமக்கள் மற்றும் உற்றார், உறவினர்கள், நண்பர்கள்.

பிறப்பு 29.03.1957

இறப்பு 04.11.2003

இல் 14, சீனியர் லேன்,

மாநில போகாதோ

யாழ்ப்பாணம்.

கன்ஸிரை ஆறாக்க வாழ்வை போகாக்க வாழாமல் வாழுக்ரோம்

எமையில்லாம் ஏங்கத்

தலீக்கவிட்டு

மின்னல் என

மஹூந்திரோ

ஆண்டான்று போனாலும்

எமைவிட்டு அகலாது

உம்பில்.

ஸ்ரீ முருகனாருள் மார்க்கஷன்டு சுவாமிகளின் 77ஆவது ஜெயந்திதினாழும் மலர் வெளியீடும்



(3786)X33-11-16

கிண்டு (24.10.2004) ஞாயிரு காலை 9 மணியளவில் அருள்மிகு ஆத்மீக மார்க்கஷன்டு சுவாமிகளின்

77 ஆவது ஜெயந்திதின விழு

கனகசபை தெரு, மார்க்கண்டேய வீதி, மான்ப்பீஸில் அமைந்துள்ள ஸ்ரீ முருகன் ஆலயத்தில் நடைபெறும்.

சுவாமியினது அருளாசி பெற்றவர்களும் பக்தர்களும் ஒன்றுகூடி ஜெயந்தி மலர் வெளியீட்டை நடத்தவேண்டும்.

சுவாமியின் அன்பர்கள் அனைவரும் கலந்து சீறப்பித்து அருளாசி பெற்றுயிழுமாறு அழைக்கப்படுகின்றனர்.

முருகனடியார்கள்.

சீபாய்களை பொதிய யோ.ஷக்ரி செலுத்துநர் தென்மராட்சி,ஒக்டை வெளிக்கலைகளை மோட்டார் சைக்கிளில் பயணித்தவர் வீதிப்பில் நடந்து வந்த சிப்பாய்கள் இருங்கரை மோதிய பின் வீழ்ந்து காயம் டைந்தார்.

கடந்த வியாழன் இறுதி மாலை யில் இப்பெற்ற இங்கூட்டுத்தில் சீக்காலையைச் சேர்ந்த எஸ்.சர்த்தாபு (வயது 23) என்பவர் காயமடைந்த நிலையில் சாக்கசேரி ஆஸ் பத்திரிகைகள் அனுமதிக் கப்பட்டுள்ளனர்.

மோட்டார் சைக்கிளால் மோதப்பட்ட சிப்பாய்கள் இவரை ஆஸ்பத்திரியில் அனுமதித்தாகத் தெரிவிக்கப்பட்டது. (எ-117)

## மகளிர் சங்கங்களுக்கு

### கடறுதலி

தென்மராட்சி,ஒக்டை

யாழ், மாவட்டத்தில் சர்ப்பாக இயங்கும் மகளிர் கிராமிய அபிவிருத்திச் சங்கங்களுக்கு சமூக அபிவிருத்தி வலையின்னல் அபைபி னர் (SOND) கடன்களை வழங்கி வருகின்றனர்.

மாவட்டத்தில் சிறப்பாக இயங்கும் எட்டு மகளிர் கிராமிய அபிவிருத்திச் சங்கங்களுக்கு கடன்களை வழங்கியுள்ளனர்.

தென்மராட்சிப் பிரதேசத்தில் மந்துவில் கிழக்கு மகளிர் கிராமிய அபிவிருத்திச் சங்கத் திற்கு 75 ஜூயிரம் ரூபாவும் -

சாவகச்சேரி நகர் மகளிர் கிராமிய அபிவிருத்திச் சங்கத்திற்கு 50 ஜூயிரம் ரூபாவும் கடனாக வழங்கியுள்ளதாகத் தெரிவிக்கப்பட்டது.

இக்கண் தொகை சங்க அங்கத்தவர்களுக்கு கடனாக வழங்கப்படவுள்ளதாகவும் தெரிவிக்கப்பட்டது.

(எ-117)

## மருத்துவ முகாம்

யாழ்ப்பாணம்,ஒக்டை

அகதிகள் புனர்வாழ்வு நிறுவனத்தின் ஏற்பாட்டில் இன்று ஞாயிற்றுக்கிழமை காலை 9 மணிமுதல் பிரேபகல் 3.30 மணிவெளியும் தச்சன் தோப்பு பிரதேச சபை மண்டபத்தில் இலவச மருத்துவமுகாம் நடைபெறவுள்ளது.

தச்சன் தோப்பு வேலம்பிராய், கோயிலாக கண்டி இதியை சிராமங்களை உள்ளடக்கி இந்த மருத்துவமுகாம் நடத்தப்படவுள்ளது.

இந்த மருத்துவமுகாமில் வைத்திய ஆலோசனை, சுகாதார விழிப்புணர்வு ஆலோசனை வழங்கப்படுவதுடன் மருத்துகளும் வழங்கப்படும். (எ-6)

## கடற்றிறாழிலாளர் சங்கம் நவாலியில் மீளமைப்பு

நவாலி,ஒக்டை

நவாலியில் நீண்டகாலம் செய்ப்பாலிலிருந்த கடற்றிறாழிலாளர் கூட்டுறவுச் சங்கம் மீளமைப்புச் செய்யப்பட்டு கடந்தவர்கள் முதல் மீண்டும் செயற்பட ஆரம்பித்துள்ளது.

மீண்டும் பரிசோதகர் பி.ஜெயசீலன், மீண்டும் பயிற்சிக் கல்லூரி முன்னாள் ஆசிரியர் என்.பிற்றர் ஆகியேர் இணைந்து அப்பகுதி கடற்றிறாழிலாளர்களை அழைத்து கலந்துநாயாடி புதிய நிர்வாக சபை ஒன்றினை அமைத்துள்ளனர்.

இதன் தலைவராக கதாமகுலசிங்கம் செயலாளராக கு.ரி.யோடர், பொருளாளராக க.கி.வி பாலன் ஆகியேர் தெரிவிசெய்யப்பட்டது. 7 பேர் கொண்ட நிர்வாக உறுப்பினர்களும் தெரிவிசெய்யப்பட்டுள்ளனர். (எ-100)

**ஆனைக்கோட்டை பாடசாலைக்கு புதிய அதிபர் நியமனம்**

நவாலி,ஒக்டை

ஆனைக்கோட்டை பாலகப்பிரமணிய வித்தி யாசாலையில் கடந்த 10 மாதங்களாக நிரப்பப்படால்விலிருந்த அதிபர் பதவி வெற்றிடம் இம்மாதம் முதல் நிரப்பப்பட்டுள்ளது.

புதிய அதிபராக இனுவில் மத்திய மகாவித்தியாலையில்தான் உப அதிபராக பணியாற்றிய அசதாந்தம் தற்போது நியமிக்கப்பட்டுள்ளனர். (எ-100)

## பண்டிதர் தேர்வு வகுப்புகள்

யாழ்ப்பாணம்,ஒக்டை

வண்ணை நாவலர் தமிழ்க்கால சபையினரால் யாழ்ப்பாணம் திருவிலாடபாஷா அபிவிருத் தசுக் கங்க பிரவேச பாலபண்டத், பண்டத் தேர்வுக்கு சேர்ந்துவோருக்காக நடத்தப்படும் வகுப்புகள் இன்று ஞாயிற்றுக்கிழமை காலை 10 மணிக்கு வண்ணை நாவலர் மகாவித்தியாலையில்தான் ஆரம்பமாகும். (எ-202)



என்றும் முன்னணியில்

எஸ்-லோன் வங்கா (பிறைவேட்) லிமிட்டெட், 7, பிறைபுருக் பிளேஸ், கொழும்பு 02.

தொலைபேசி: 4792630-4 பெக்ஸ்: 5352741



நிம்தியால் வாழும்கூடு



# நஞ்சை ஹோட்கலூரு விஜும் நாள் நினைவுகள்...

சோற்றும்

27

05

1976



அரமர்

கெளாம்மோகரன் சுதாகரன்

(உரிமையாளர், கரண் எலெக்ரிக்கல்ஸ்)

மறைவு

25

09

2004



அர்த்தகலூர் திலக்கண்ணாய் பஞ்சகலூர் இஞ்சிடமையில் எவ்வளவே வாழ்ந்து வாழ்வதானால் வாஸப் வாழ்ந்து வாழ்வாய் என்று என்னவின்று சொல்ல ஏன்களையெல்லாம் அமைக்கவேண்டும் என்கிறீர்கள் என்கிறீர்களாலோ? அவர்கள் என்ற முடிவு எவ்வளவு அமைக்கவேண்டும்?

நாயவளை ஆண்டிரு ஆடிமுடிகள் எவ்வளவேயோ என்று நீர் உலைக் கால்பாம் உலோகத் தீவிரமாக வாட்ட ஒடி நீர் ஆயுரையோ என்றுப் பார்த்திவரே ஆண்டவளை சொல்கின்றார்கள். ஒடி உந்தி உந்தி! உந்தி! உந்தி!!!

கெளாம்மோகரன் சுதாகரன் அவர்களின் மறைவுச்செய்தி கேட்டு உடன் வந்து உதவியவர்களுக்கும், மரணச்சடங்கில் கலந்துகொண்டவர்களுக்கும், துண்டுப்பிரசரங்கள் வெளியிடவர்களுக்கும், வெளி திடங்களில் இருந்து தொலைபேசி மூலம் அனுதாபம் தெரிவித்தோர்களுக்கும், கடிதம் மூலம் அனுதாபச்செய்தி அனுப்பியோர்களுக்கும் மற்றும் அனைவருக்கும் எமது நெஞ்சம் நெகிழ்ந்த நன்றிகளைத் தெரிவித்துக்கொள்கின்றோம்.

அன்னாரின் தில்லத்தீல் தின்று (24.10.2004) குாயிற்றுக்கிழமை முற்பகலில் நடைபெறும் ஆத்மசாந்திப்பிரார்த்தனையிலும் அதனைத்தொப்பந்து இடம்பெறும் மதியபோசனத்திலும் கலந்துகொள்ளுமாறு உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

தயவு செய்து இந்த அழைப்பைத் தனிப்பட்ட அழைப்பாக ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

நந்தாவில் வேண,  
தாவாட தெற்கு, கொக்குவில்.

ஸிரிவாஸ் துயரநும்:  
குழம்பத்தினர்,



யாழி. பல்கலைக்கழக அரசியல், சமுகவியல் துறைத் தலைவர் பேராசிரியர் என்.சண்முகலிங்கன் 'அம்மா' கிசைத்தட்டு, கிசைநாடா வெளியிட்டுவிழா நேற்று நாவலர் கலாசார மண்பத்தில் நடைபெற்றது. நிகழ்வில் கலை பண்பாட்டுக் கழகப் பொறுப்பாளர் கவிஞர் புதுவை கிரத்தினதுரை வெளியிட்டுரை நிகழ்த்துவதையும், கிசைத்தட்டின் முதற்பிரதியைத் துணைவேந்தர் பேராசிரியர் க. மேகனதாஸ் வெளியிட்டு வைக்க, வணக் பீட சீரேஷ்ட விருவரையாளர் எஸ்.சுவாஜி பெற்றுக்கொள்வதையும் முதலிரு படங்களில் காணலாம். பேராசிரியர் என்.சண்முகலிங்கன் கிரண்டாவது பத்தின் மத்தியில் உள்ளார். நுண்கலைத்துறை விருவரையாளர் திருமதி நவதர்ச்சினி கருணாகரன், பேராசிரியர் அ.சண்முகதாஸ், மாவட்டத்துணை அரசியல்துறைப் பொறுப்பாளர் செம்மணன், கலைப்பிடாத்திப் பேராசிரியர் கிரா.சுவச்சந்திரன், கிசை அமைப்பாளர் ஜி.அற்புதன்ஆக்ஷேயர் மேடையில் அமர்ந்திருப்பதையும் மற்றும் கலந்துகொண்ட கிசை மூர்வலர்களை அடுத்துள்ள படங்களிலும் கணலாம்.

(படங்கள்: தீபன்)



'ஜெக்கா' திட்டத்தின்கீழ் அகில கிலங்கை ரத்யில் நடத்தப்பட்ட வீஞ்ஞான, கணித பாடங்களில் தரமேம்பாட்டில் வேம்படி மகளிர் கல்லூரி பெற்றவெற்றிகளைப் பாராட்டி அன்மையில் கல்லூரியில் விழா ஒன்று நடத்தப்பட்டது. 'ஜெக்கா' திட்டத்தின்கீழ் அகில கிலங்கை ரத்யில் மேற்படி கல்லூரி அதிபர் திருமதி க.பொன்னம்பலம் சிறந்த அதிபருக்கான விருதினையும், தமிழ் மூலமான பாடசாலைகளில் முதலாவது திட்டத்தையும், அகில கிலங்கை ரத்யில் கிரண்டாவது திட்டத்தையும் பெற்றமையைப் பாராட்டி நடத்தப்பட்ட இந்த நிகழ்வில் கலந்துகொண்ட பிரமுகர்கள், கல்லூரி அதிபர் மற்றும் பழைய மாணவர் சங்கப் பிரதிநிதிகளை முதலிரு படங்களிலும் வலயக் கல்விப் பணிப்பாளர் ப.விக்னேஸ்வரன் உரை நிகழ்த்துவதை கீழே உள்ள படத்திலும் காணலாம்.

(படங்கள்: அவுவலகப் படப்பிடிப்பாளர்)

நா.		சனி
சு.ந.	இராசிச் சக்கரம்	வெ.
கு. பு. கே.	செ. வீ.	

24.10.2004 தில் சதயம் - நட்சத்திரம் - கும்பம் கிராசியில் சந்திரன் நிறுத்தும்.

24.10.2004 தில் கண்மையில் வெள்ளி மாறும்.

27.10.2004 தில் வீருச்சக்தத்தில் புதன் மாறும்.

# இந்த வார

## இராச பலன்

24-10-2004 - 30-10-2004

தன் நிதனமாக இருக்கவும். அரசு உதவி கிடைக்கும். குள்ளவந்தும் சீலை வருத்த திட்டம் உண்டு.

அதிர்வீட்டநாள்கள்: வியாழன், வெள்ளி, சனி.

உதயாத்தியான குரியன் நீசப்பட்டு கீல் இருப்பதனால் எடுத்த முயற்சிகளில் தடை ஏற்படும். அயலாளர்களுடன் வாக்குக்கலகம் ஏற்படலாம். சோகா தரங்களுக்கு உடல் நலம் பாதிப்புக் கொடுக்கும். பிரயாணங்களைத் தொகீக்கவும். சளிதொல்லை கொடுக்கும். தொழில் ஸ்தாநத்தில் புதிய திட்டமிட்டுச் செய்துவரிகள். புதிய பேச்சைக் களால் நன்மை கொடுக்கும். வியாபாரிகளுக்கும், அரசியல்வாதிகளுக்கும் நன்மைகள் ஏற்படும்.

அதிர்வீட்டநாள்கள்: வியாழன், வெள்ளி, சனி.

‘காற்றுவள்ளபொழுதே தூர் நிக்கொள்ளுங்கள்’ எல்லது பல சந்தர்ப்பங்களை இழந்துவிடுவிருக்கின்கள். புதிய முயற்சி எடுக்கவும். இனஜனங்களின் கொண்டாட்டங்கள் இருக்கும். அந்தியிருந்து உதவி விடுவிருக்கும். மாற்றுவோ, வெள்ளி ஸ்தாநத்தில் புதிய தீவிரால்லை, வியாபாரிகள், சாம்பிசுசாரான் ஸ்பிரையீன் யாளர்கள் போன்றவர்களுக்கு வருமானப் பெருக்கம் கொடுக்கும்.

அதிர்வீட்டநாள்கள்: நூயிறு, வெள்ளி.

பொருள் வரவு உண்டு. உறவனாள் சுபார்ப்பளப் பேச்க்காக ஒத்தியாட்டியில் நேரிடும். சோகாதாங்களின் உதவிகள் கிடைக்கும்.

யால் பெரியவர்கள் உதவி செய்யவர்கள். அந்தியிருந்து உதவியும், தொழில் ஸ்தாநத்தில் புதிய பொறுப்புகளைக்கொடுக்கும். கால் நோ, சளிதொல்லை, வியாபாரிகள், சாம்பிசுசாரான் ஸ்பிரையீன் யாளர்கள் போன்றவர்களுக்கு வருமானப் பெருக்கம் கொடுக்கும்.

அதிர்வீட்டநாள்கள்: நூயிறு, வெள்ளி.

பொருள் வரவு உண்டு. உறவனாள் சுபார்ப்பளப் பேச்க்காக ஒத்தியாட்டியில் நேரிடும். சோகாதாங்களின் உதவிகள் கிடைக்கும்.

யால் பெரியவர்கள் உதவி செய்யவர்கள். அந்தியிருந்து உதவியும், தொழில் ஸ்தாநத்தில் புதிய பொறுப்புகளைக்கொடுக்கும். கால் நோ, சளிதொல்லை, வியாபாரிகள், சாம்பிசுசாரான் ஸ்பிரையீன் யாளர்கள் போன்றவர்களுக்கு வருமானப் பெருக்கம் கொடுக்கும்.

அதிர்வீட்டநாள்கள்: நூயிறு, வெள்ளி.

புதிய வரவு, இனஜனங்கள் கொண்டாட்டம், பிடிவாதம், அந்தியிருந்து உதவிகள், சங்கீத நூயின், கொடுக்கல் - வாய் கலீல் பிரச்சினைகள் வரும்.

வாகனத்தால் செலவுகள் கொடுக்கும். கால் நோ, சளிதொல்லை, வியாபாரிகளுக்கும், அரசியல்வாதிகளுக்கும், அரசியல்வாதிகளுக்கும் நன்மைகள் கொடுக்கும்.

அதிர்வீட்டநாள்கள்: வியாழன், சனி.

புதிய வரவு, இனஜனங்கள் கொண்டாட்டம், பிடிவாதம், அந்தியிருந்து உதவிகள், சங்கீத நூயின், கொடுக்கல் - வாய் கலீல் பிரச்சினைகள் வரும்.

வாகனத்தால் செலவுகள் கொடுக்கும். கால் நோ, சளிதொல்லை, வியாபாரிகளுக்கும், அரசியல்வாதிகளுக்கும், அரசியல்வாதிகளுக்கும் நன்மைகள் கொடுக்கும்.

அதிர்வீட்டநாள்கள்: வியாழன், சனி.

தொழில் நிலையில் புதிய உதங்களைக்கொடுக்கும். இடமாற்ற கொண்டாட்டம், பிடிவாதம், அந்தியிருந்து உதவிகள், சங்கீத நூயின், கொடுக்கல் - வாய் கலீல் பிரச்சினைகள் வரும்.

வாகனத்தால் செலவுகள் கொடுக்கும். கால் நோ, சளிதொல்லை, வியாபாரிகளுக்கும், அரசியல்வாதிகளுக்கும், அரசியல்வாதிகளுக்கும் நன்மைகள் கொடுக்கும்.

அதிர்வீட்டநாள்கள்: வியாழன், சனி.

தொழில் நிலையில் புதிய உதங்களைக்கொடுக்கும். இடமாற்ற கொண்டாட்டம், பிடிவாதம், அந்தியிருந்து உதவிகள், சங்கீத நூயின், கொடுக்கல் - வாய் கலீல் பிரச்சினைகள் வரும்.

வாகனத்தால் செலவுகள் கொடுக்கும். கால் நோ, சளிதொல்லை, வியாபாரிகளுக்கும், அரசியல்வாதிகளுக்கும், அரசியல்வாதிகளுக்கும் நன்மைகள் கொடுக்கும்.

அதிர்வீட்டநாள்கள்: வியாழன், சனி.

தொழில் நிலையில் புதிய உதங்களைக்கொடுக்கும். இடமாற்ற கொண்டாட்டம், பிடிவாதம், அந்தியிருந்து உதவிகள், சங்கீத நூயின், கொடுக்கல் - வாய் கலீல் பிரச்சினைகள் வரும்.

வாகனத்தால் செலவுகள் கொடுக்கும். கால் நோ, சளிதொல்லை, வியாபாரிகளுக்கும், அரசியல்வாதிகளுக்கும், அரசியல்வாதிகளுக்கும் நன்மைகள் கொடுக்கும்.

அதிர்வீட்டநாள்கள்: வியாழன், சனி.

தொழில் நிலையில் புதிய உதங்களைக்கொடுக்கும். இடமாற்ற கொண்டாட்டம், பிடிவாதம், அந்தியிருந்து உதவிகள், சங்கீத நூயின், கொடுக்கல் - வாய் கலீல் பிரச்சினைகள் வரும்.

வாகனத்தால் செலவுகள் கொடுக்கும். கால் நோ, சளிதொல்லை, வியாபாரிகளுக்கும், அரசியல்வாதிகளுக்கும், அரசியல்வாதிகளுக்கும் நன்மைகள் கொடுக்கும்.

அதிர்வீட்டநாள்கள்: வியாழன், சனி.

தொழ

## கொஞ்சேஞ்சி மாதா செமக்காலை நுப்புரவு

அடுத்த மாதம் 2 மூலம் திசை நிலைவுக்குப்படவின் இறந்த விகாசி களின் நினைவு தினத்தை முன்னட்டு யார் புளித் கொஞ்சேஞ்சி மாதா செமக்காலை நுப்புரவு செய்யப்படுகின்றது.

செமக்காலை வளாவின் உட்பூர்த்தில் உள்ள புல, பூண்டுகள் வெட்டி அழிக்கப்படுவதுடன் பிரேதங்கள் அடக்கம் செய்யப்பட்ட புதைகுழி களின் மேல் உள்ள உடைந்த கட்டடங்களும் உரியவர்களின் உறவினர்களால் திருத்தியமைக்கப்படுகின்றன.

இப்பனிகளை யாழ்ப்பாணத்தில் உள்ள கத்தோலிக்க மக்கள் பங்குதியாக சேர்ந்து நடைமுறைப்படுத்தி வருகிறார்கள். (எ-51)

## 31 ஆம் நாள் நினைவஞ்சலியும் வீட்டுக்கிருத்திய அழைப்பும்

தவப் பேறு  
01  
-  
09  
-  
1987

சிவப் பேறு  
24  
-  
09  
-  
2004



### அயர் பீர்சீஸ்கம் நுமாரவிஸ்கம்

(ஒய்வுபற்ற உத்தயோகத்தர், மின்சார சபை)

அவர்கள் அப்பாரை எங்கள் உயிர்க் கெம்பை! பன்போடு எமை வளர்த்து பாசுத்தை உட்டிவிடப்பா! துண்டம் எம்மையூகாமல் நன்றாக காத்து நன்றா! கிள்ளம் எல்லாம் எக்காக்க நூக்கவையே உருக்கவிடப்பா! நன்றா செய்து மாத்து மத்துப்படை வாழுவதேயே!

கின்ற எங்கு சென்றுவிட்டார் கிள்ள மனை யக்கள் வருடு சென்ற கூடு கேடுவதற்கேம் தரும்பு வந்து சேருக்கன்!

அன்னார்ஸ் வீட்டுக்கிருத்தியம், ஆத்மாந்திப் பிரார்த்தனை என்பன கின்ற (24.10.2004) நூயிற்றுக்கூம்பு 10.00 மணியளவில் நடைபெறும். அந்தகூம்பில்கள் கலந்து ஆக்மா சாந்திப்பூ பிரார்த்தபூடுடன், மதிப்பொசனத்திலும் கலந்துகொள்ளுமாறு உற்றார், உறவினர், நன்பிகள் அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

"காகுவல்", - அன்பு மனைவி, மக்கள், பூராஜேகர்ப்பின்கொயார் கோயிலுக், மருமக்கள், பேப்பிள்ளைகள், இனுவெ. T.P.021 4590787 க.நூராமச்சந்திரன் - (சோதன்).

## 31 ஆம் நாள் அந்தியேடி அழைப்பும் நன்றி நவீலலும்

தோற்றம்  
1935  
-  
01  
-  
19



மறைவு  
2004  
-  
09  
-  
24

### திருமதி நடராசா யோகம்மா

ஐவருக்கு சகோதரியாம்  
அவைபிலே அவர்த்து  
வையகம் புகற்றத்துவே  
வாழ்க்கைத்தன வாழ்ந்துமே  
கில்லறம் தன்னை- என்றும்  
கின்தாக நடத்தியுமே  
ஒரு பிள்ளைகளை  
அழகாகப் பெற்றிருக்கு  
வையகம் போற்றிவே  
வளமாக வாழுவதைத்து  
எமை மறந்து- நீங்கள்  
எங்குதான் சென்றார்கள்?

மூர்கள் வீட்டுக்கிருத்தியம் கின்ற (24.10.2004) நூயிற்றுக்கூம்பு 12.00 மணியளவில் கில்லறத்தில் நடைபெற இருப்பதால், அத்தகுணம் அன்னார்ஸ் ஆத்மாந்திப் பிரார்த்தனையிலும் மதிய போசனத்திலும் கலந்துகொள்ளுமாறு அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

50. மானிப்பாய் வீதி, பிரிவால் துயருஹம்: மக்கள், மருமக்கள், ஆணைக்கோட்டை. பேரப்பிள்ளைகள், பொறாமக்கள், சகோதரர்கள். (37918)(39-11-17-33)

## நிருவிழி நூ சொரியும் சுராண்டு அஞ்சலி

தோற்றம்  
26  
-  
04  
-  
1940



மறைவு  
16  
-  
11  
-  
2002

### திருமதி பொன்னுச்சாமி சிவபாக்கியம்

(உரைமையாளர், பரிமளா ஸ்ரோர்ள்)

அம்மா! தாயே! கிறு வீழ்களை நீ முடி எமைவீட்டு கிளையடி சேர்ந்து சுராண்டுகள் ஆனதும்மா! அதனால் கிள்கீ பல வீழ்கள் உடனைந்துகளன்றிருத்தன் கலந்து செந்திரைச் சொர்கள்றன. பொன்னுச்சாமி எனது தந்தையைப் பூவுல கில் சந்திக்க எம் கண்ணால் அம்மாவே! எம்மைக் கலங்க வைத்துச் சென்றதனால் மைந்தர்கள் நாம் எம் வீழ வீழ்களையைப் பாதக் கமலங்களில் காணக்கையாகச் சமர்ப்பிக்கின்றோம்.

ஆணைக்கோட்டை. - மக்கள், மருமக்கள். (37920) (24-11-17-33)

## உதயன்

### 'நூங்க்கூ' வெளியிட்டுவிழு

வடமராட்சி, ஒக்டோபர் 24  
தொண்ணப்பானாறு  
சந்திதியான் ஆசிரிம  
சைவ கலைப்பாடு  
பேரவையின்  
மதாந்த வெளியிப்பா  
'நூங்க்கூ' ஆத்திரீ  
சங்கிலைப்பில் ஜப்பி  
மாத இதழ் வெளி  
மீட்டு விழு எதிர்வரும்  
29 மூலம் திசை வெளி  
நிகழ்மை முற்பகல்  
10.30 மணிக்கு பேர  
வைத் தலைவர் க.  
அருள்ளிங்கம் தலை  
மையில் நடைபெறும்.

இவ் விழாவில்  
சைவப்பலவர் செல்வி  
சரிலோக கனகசாந்த  
ரம்பின்களை வெளியிட்ட  
நேரையையும் வலய  
உதவிக் கணிப்பனிப்  
பாளர் திருமிக் கோளை  
மகேந்திரன் மதிப்பு  
ரையையும் நிகழ்த்  
துவர்கள். (4-173)  
சிந்தியப் படையால்  
கொலையுதியீடாளின்  
நினைவுதிலை தின்று  
யாழ்ப்பாணம் 24  
சாவகச்சேரி சந்தையில் இந்திய இரா  
ஞுவத்தின் விமானப்  
படையினரால் குண்டு  
வீசி படுகொலை செய்  
யப்பட்ட பொதுமக்க  
ளின் 17 மூலது ஆண்டு  
நினைவு தீமை இன்று  
அனுஷ்டிக்கப்படவின்  
எது.

சௌவதேச தமிழீர  
வெளியிட்டு இன்று  
நூயிற்றுக்கூம்பு 10.00 மணியளவில் நடைபெறும். அந்தகூம்பில்கள் கலந்து ஆக்மா சாந்திப்பூ பிரார்த்தபூடுடன், மதிப்பொசனத்திலும் கலந்துகொள்ளுமாறு உற்றார், உறவினர், நன்பிகள் அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

"காகுவல்", - அன்பு மனைவி, மக்கள், பூராஜேகர்ப்பின்கொயார் கோயிலுக், மருமக்கள், பேப்பிள்ளைகள், க.நூராமச்சந்திரன் - (சோதன்).

## DR.M.G.R.DEEMED UNIVERSITY

Offshore Campus, Sri Lanka.

### 2004- 2005ஆம் கல்வியாண்டுக்கான அனுமதிகள்

#### INTERNAL DEGREE COURSES

- ❖ BACHELOR OF COMPUTER APPLICATIONS (B.C.A.)  
(A professional I.T.Degree)
- ❖ BACHELOR OF BUSINESS MANAGEMENT (B.B.M.)
- ❖ MASTER OF BUSINESS ADMINISTRATION (M.B.A.)

வலயக்கல்விப் பணிப்பாளரின் பரிந்துரைக் கடிதத்துடன் மாணவர்கள் புலமைப் பரிசீலுக்கு விண்ணப்பிக்க இயலும்.

**மேலதிக விவரங்களுக்கு உங்கள் வலயக் கல்விப் பணிப்பாளருடன் தொடர்பு கொள்ளவும்.**

#### Fee Structure:

REGULAR SCHEME	SCHOLARSHIP SCHEME
❖ <b>B.C.A</b> Rs. 55,000/= (Per Semester) 6 Semesters Rs 3,30,000/=	❖ <b>B.C.A</b> Rs. 27,500/= (Per Semester) 6 Semesters Rs 1,65,000/=
❖ <b>B.B.M</b> Rs 50,000/= (Per Semester) 6 semesters Rs 300,000/=	❖ <b>B.B.M</b> Rs 25,000/= (Per Semester) 6 semesters Rs 150,000/=

**கட்டணங்கள் தவணை முறையில் செலுத்தலாம்**

விரிவரைகள் மற்றும் பர்ட்சைகள் யாவும்

கிலக்கம் 281, லூர். ஏ. டி மெல் மாவத்தை, கொழும்பு-03, பூலீஸ்கா என்ற விலாசத்தில் அமைந்துள்ள பல்கலைக்கழகத்தில் நடத்தப்படும்.

#### Speak to :

K.AHILAN  
Director  
DR.M.G.R.DEEMED  
UNIVERSITY,  
Off Shore Campus,  
Sri Lanka. 077-3022209  
(C/38819)

#### For your further Clarifications

Administrative office at:  
No. 428,  
R.A.D.E.Mel Mawatha,  
Colombo-03,  
Sri Lanka.  
Phone : 011-2565091/2

## யற்ற மக்களுக்கு ஒர் அரிய சந்தர்ப்பம்



### உங்கள் ஆரோக்கியத்திற்கு பொன்னான தெரிவு

#### DXN

#### தயாரிப்புக்கள்

#### • DXN சத்துணவு பவுடர் (குளிசை வடிவில்)

#### • DXN லிங்ஸி கோபி

#### • DXN பற்பசை

#### • DXN சவர்க்காரம் (வினாக்கல் பல தயாரிப்புக்கள்)

#### "யைற்க முறை

# இருந்திய மூர்த்தி சீரே வைக்கி வொல்வது போலி இருந்திய நீவிராரிக்கோரைக்கும் போய்விடவா!

தென்னிந்திய மாநிலமான ஆந்திரப் பிரதேசத்தில் மாநில அரசுக்கும் கிளர்ச்சியாளர்களுக்குமிடையில் நடந்துவந்த அமைதிப் பேச்சுக்கள் தடைப்பட்டுவிட்டதால் பேசுக்ககளில் கலந்துகொண்ட கிளர்ச்சித் தலைவர்கள்



மீண்டும் காடுகளுக்குத் திரும்பிப்போவது பற்றி ஆலோசித்து வருகிறார்கள்.

30 ஆண்டுகளுக்கு மேலாக அங்கு 'மாவோ' தீவிரவாதிகள் கிளர்ச்சிகளில் ஈடுபட்டுவந்தனர்கள். மக்கள் போக்குமுற என்றறைக்கப்படும் இவ்வியக்கத்துக்கும் ஆந்திர அரசுக்குமிடையில் நடைபெற்ற பேசுக்ககளின் போது கிளர்ச்சியாளர்கள் தமது ஆயுதங்களைக் கீழே போட வேண்டும் என்பதே அரசுக்கத்தப்பில் பிரதானமாக முன்வைக்கப்பட்ட நிபந்தனை என்று தெரிகின்றது.

போர்த்துதம் எழுத்தில் உத்தரவாதப் படுத்தப்பட வேண்டும், காவலில் உள்ள போராளிகள் விடுவிக்கப்பட வேண்டும், அனுதாபிகள் மீதான குற்றச்சாட்டுக்கள் கைவிடப்படவேண்டும், ஏழைகளுக்கு நிலங்கள் பகிர்ந்தளிக்கப்பட வேண்டும் என்றவகையிலான கோரிக்கை களைத் தீவிரவாதிகள் வரியுறுத்தியுள்ளனர்.

இந்தக் கோரிக்கைகள் பற்றி ஆலோசிக் கப்படும் ஆணால், சட்டவருயியற்குக்குள்ளேயே நாம் செயறப்படும்படியும் என்று அரசுக்கத்தப்பு அதி காரி ஒருவர் தெரிவித்தார். எந்தவொரு அமைதி

தாழ்த்தப்பட்ட மக்களுக்கும் தொழில்கள் கோட்டா முறையில் வழங்கப்பட வேண்டும் என்றும் மதுபானங்களைத் தடை செய்ய வேண்டும் என்றும் கிளர்ச்சியாளர்கள் கோவிவுகிறார்கள்.

## இந்தோனேவியாவில் புதிய அதிபர் பதவியிற்பு

இங்கோனேவியாவில் அதிபர் தேர்தல் முடிந்து முன்னாள் பாதுகாப்பு அமைச்சர் கசிலோ பாம்பேவ் யுதோயோனோ புதிய அதிபராக பதவியிப் பிரமாணம் செய்துகொண்டுள்ளார்.

ஜனாயக முறையில் இங்கேத்தலை நடத்தி

## வீரப்பனுக்குத் தெரியாத காடு இல்லை

தமிழ்நாடு, கேரளம், கர்நாடகம் ஆகிய மூன்று மாநிலங்களையும் இணைக்கும் கூமார் 7000 சதுர மீற்றர் காட்டுப்பகுதியில் "தனிக்காட்டு ராஜை"வாக் 'தர்பா' நடத்திவந்த சந்தன மரக்கடத்தல் மன்னன் முனிசாமி வீரப்பன் கடந்த தின்கட்கிழமை இருவு கட்டுக்கொல்லப் பட்டுவிட்டார் என்ற செய்தியை முதலில் பலரும் நாஸ்வில்லை. வீரப்பனை ஒத்த ஒரு மனிதனை கட்டுத் தள்ளிவிட்டு தமிழ்நாடு அரசுக் குதிப்படையினரும் கதைவிடுகிறார்கள் என்றே நினைத்தார்கள்.

செய்தி என்னவோ காட்டுத்தே போல் பரவி விட்டது. வீரப்பனின் சடலம் அவரது மனைவி மற்றும் உறவினர்களால் அடையாளம் காணப் பட்டுவிட்ட செய்திகள் வந்துபிறகே செய்தியை அனேகர் உண்மையென்று நம்பத் தொங்கி னார்கள். காரணம் வீரப்பன் அவ்வளவு இலகு வாக மாட்டிக்கொள்ளக் கூடியவன்ல்லை, மாட்டிக் கொண்டாலும் பட்டயினரின் கண்களில் மன்னைத்தாவிலிட்டு மறந்துவிடக் கூடிய சாதாரியம் அவனுக்கிருந்தது. அவ்வாறே பல தடவைகள் அவன் தபியிருந்தான்.

தென்னிந்தியாவில் மேற்குறித்த மூன்று மாநிலங்களையும் இணைக்கும் காட்டுப்பகுதி யில் வீரப்பனுக்குத் தெரியாத இடமே இல்லை. எங்கெங்கு சிற்றாறுகள், நீர்ச்சனைகள், மலைக் குகைகள், விலைமுறிப்பான மரங்கள், செஷ்கள் இருக்கும் என்று யாவற்றைப் பற்றியும் அறிந்தி

இருந்துள்ளது.

வீரப்பன் கொல்லப்பட்ட செய்தியை தமிழ்நாடு அரசு பொதுமக்களுக்கு வெளியிட்டு வேண்டும். வீரப்பன் கொல்லப்பட்ட செய்தியை தமிழ்நாடு அரசுக்கு குறிப்பாக ஜெயலலிதாவின் திறமைக்கு ஒரு சவாலாகவே இருந்தது.

வீரப்பன் பல தடவைகள் சுற்றிவளைக்கப் பட்ட போதிலும் சாதரியமாகத் தபியிருந்தான். 1986ஆம் ஆண்டு பொலீஸரால் கைது செய்யப்பட்ட வீரப்பன் தன்னைக் காவல்புறிந்த காவலர்கள் உறங்கிக்கொண்டிருந்தபோது அவர்களில் 5 பேரைக் கொன்றுவிட்டு தபிச் சென்றான். அதனால் அவனைப்படிக்க 500 பேர் கொண்ட சிறப்பு அழிர்தி பட்டியலை தமிழ்நாடு அரசு ஏற்படுத்தியது.

கூமார் 2000 மாணக்களையும், தன்னையில் குறுக்கிட்ட ஏராளமான காட்டுக்காவல் உத்தி யோகத் தர்களையும், கிராமவாசிகளையும் அவன் கொன்றுள்ளான். வீரப்பனைக் பிரிக்க

## நன்கு வாழ்க்கை சினிமாவாக விவரிவரேண்டும் என்று விருந்தியவன் வீரப்பன்

வைத்தவரான முந்திய அதிபர் மேகவதி சுகர்னோபத்திரி தோல்வியைப்பட்டுள்ளது ஒரு புமிக்குக், தான் ஒரு ஜனநாயக வாதி என்று ஆயும்த்தில் காட்டுக்கொண்டபோதிலும் இறுதி நேரத்தில் தோல்வியை ஒப்புக்கொள்ளத் தயக்கம் காட்டினார் என்று குற்றஞ்சாட்டப்

ருந்தான். அதனால் தான் இந்திய மத்திய அரசு முதல்கொண்டு, மாநில ஆரக்கள் வரை ஒன்றாக இணைக்குத் தெரியாத இடமே இல்லை. எங்கெங்கு சிற்றாறுகள், நீர்ச்சனைகள், மலைக் குகைகள், விலைமுறிப்பான மரங்கள், செஷ்கள் இருக்கும் என்று யாவற்றைப் பற்றியும் அறிந்தி ஏற்படுத்தியிருந்தான்.

கூமார் 12 அல்லது 14 வயதாம் இருக்கும் போது காட்டுக்குள் சென்றவன் வீரப்பன். காட்டுக் கும்பங்களுடன் சேந்து தனது வாழ்க்கையை கட்டு வாழ்க்கைக்கு ஏற்றாற்போல் அமைத்துக் கொண்டான்.

சிறுவயதிலேயே ஒரு கொம்பன் யானையைக் கொன்றவன் என்று பெயர் பெற்றிருந்தான். அந்தவகையில் நூற்றுக்கணக்கான யானைகளைத் தந்தத்திற்காக கொன்றிருந்துள்ளன். அதே போல் மூன்று மாநிலங்களிலும் மிகப்பெறுமதி யான் சந்தன மரங்களைத் தந்தது விற்று ஜோதுகண்கள் பன்றத்தைச் சம்பாதித்துள்ளன்.

**கிராமவாசிகளுக்கு உதவினான்**

இவ்வாறு சம்பாதித்த பணம் முழுவதையும் வீரப்பன் தனக்காக மட்டும் செலவு செய்ய வில்லை. தனது உறவினர்கள் மற்றும் காடுகளை அன்மித்துவமுடியினரிடமிருந்தான். அதே போல் மூன்று மாநிலங்களிலும் மிகப்பெறுமதி யான் சந்தன மரங்களைத் தந்தது விற்று ஜோதுகண்கள் பன்றத்தைச் சம்பாதித்துள்ளன்.

உதவுகிறவர்களுக்கு 50 மில்லியன் டொலர் பரிசாக வழங்கப்படும் என்று அறிவிக்கப்பட்டு இருந்தது. 1992 ஆம் ஆண்டில் ஓரிந்திருந்து தாக்கி 21 பொலீஸரை வீரப்பன் கொன்றுவிட்டான். தனக்கு மாநாகச் செய்யப்பட்ட கிராமவாசிகளைக் கொன்றும் தூரத்தியும் அச்சுறுதியிலிருந்தான்.

**சரணடைய நிபந்தனை**

1996 ஆண்டில் சரணடைய விரும்புவதாக வீரப்பன் அறிவித்தான். பேரங்கள் பேசப்பட்டன. ஆனால், அவனுடு நிபந்தனைகளை ஏற்றுக்கொண்டு வருகிறார்கள் என்று கொள்கை செய்யப்பட்ட கிராம வாசிகளைக் கொன்றும் தூரத்தியும் அச்சுறுதியிலிருந்தான்.

**நொபின்வெட்**

2000 ஆண்டு கர்நாடக நடிகர் ராஜ்ஜு மாரைக் கடத்தியதன் மூலம் உலகச் செய்தி களால் அவன்பெயர் அடிப்படை தொடர்க்கொண்டு வருகிறார்கள். அதை போதுமாக கொடுக்க வேண்டும் என்று கொள்கை செய்யப்பட்ட கிராம வாசிகளைக் கொன்றும் தூரத்தியும் அச்சுறுதியிலிருந்தான்.

இங்கிளாந்தில் வாழ்ந்த ஹெபின் வெட் என்று மக்கள் நேசிப்புக்குரிய கள்வைப்போல் 20 ஆண்டுகளுக்கு மேலாகக் காட்டுப்பகுதியில் வாழ்ந்தான். அவனால் நன்மையைப்பற்றி தமிழ்நாடு அரசு அறிவித்தது. 1997 ஆம் ஆண்டில் இரண்டாம் முறை சரணடைவதாக வீரப்பன் அறிவித்தான். இந்துறை தன் வாழ்க்கை ஒரு தினாப்பாக எடுக்கப்படவேண்டும் எனக் கேட்டிருந்தான்.

போர்த்து கொடுக்க வேண்டும் என்று வீரப்பன் போல் தெரிவித்தார். உருபுக்கொண்டு வருவதாக வீரப்பன் கொல்லப்பட்ட செய்தியை தமிழ்நாடு அரசுக்கு குறிப்பாக ஜெயலலிதாவின் திறமைக்கு ஒரு சவாலாகவே இருந்தது. வீரப்பன் பல தடவைகள் சுற்றிவளைக்கப்பட்ட வோது கொல்லப்பட்ட செய்தியை தமிழ்நாடு அரசு பொதுமக்களுக்கு வெளியிட்டு வேண்டும். வீரப்பன் கொல்லப











உலகின் முதலாவது கோமஸ்வர் - பில்கேட்ஸ்

# உலகம் வியாபக்கும் கோமஸ்வரர்கள்

அனைவரும் கற்றுக்கொள்ளவேண்டிய நல்தொரு பாடமாகும்.

வழக்கறிஞரான நந்தைக்கும் ஆசிரியையை தாயாருக்கும் 1955 ஆம் ஆண்டு ஒக்ரோப் மாதம் 28 ஆம் திங்டி பிறந்த இவர், தனது பதின்மூன்றாவது வயதிலேயே கணனியில் வல்லுநராகும் தனது முயற்சியை ஆரம்பித்தார்.

தனது கிராமத்தில் ஆரம்பக் கல்வியைப் பயின்று வந்த இவரது வாழ்க்கையில் 1973 ஆம் ஆண்டு ஒளிமியான திருப்பத்தை ஏற்படுத்தியது. உலகப்புகழ்ப்பெற்ற ஹவாஸ் பல்கலைக்கழகத்துக்குள் நுழையும் வாய்ப்புத்தான் அது. அங்கு கணனி பற்றிய தனது ஆராய்ச்சியை பல



ஆரம்பப்படுகில் இருந்து தொடங்கிய இவர், புதிய கண்டுபிடிப்புக்கள் பலவற்றைத் தனதாக்கிக்கொண்டார். இரண்டாண்டு காலங்கள் ஹவாஸ் பல்கலைக்கழகத்தில் தமது கல்வியைத் தொடர்ந்த பில்கேட்ஸ். கணனி மென்பொருள் உற்பத்தி செய்யும் நிறுவனம் ஒன்றைத் தமது நண்பர் ஒருவரோடு கூட்டுச் சேர்ந்து 1975 ஆம் ஆண்டில் ஆரம்பித்தார். அந்த ஆரம்பம் கணனித் தொழில்நுட்பத்தில் பொன்மயமான சுகாபதம் ஒன்றை ஆரம்பித்து வைத்தது. 1994 இல் திருமணம் செய்துகொண்ட இவருக்கு முன்று குழந்தைகள் உள்ளனர். தனது மனைவி மென்டாவின் ஒத்துழைப்பு

சாதாரண குடும்பத்தில் பிறந்து உலகிலேயே பெரும் தனவந்தாராக உயிர்துள்ள பில்கேட்ஸின் வாழ்க்கைமுறை முன்னே விரும்பும்

இவந்தலைமுறையினர் மது அதற்கு முன்னால் தலைமுறைகள் வெளிப்படுக்கும் அதிர்ப்பு தொடர்பாகக் கடந்தவாரம் கிப்பத்து பேசியது; சில கேள்விகளை எழுப்பியது.

வாலாற்றின் ஒவ்வொரு காலகட்டத்திலும் அதற்கு முன்னால் கட்டமைப்புக்கள், நியமங்கள் சிதைந்து போவதும், அதை ஜீரனிக்க முத்தவர்கள் மறுப்பதும் நடந்தே வந்துள்ளது. சமூக மாற்றத்தின் தவர்க்கவியலா விளைவுகள் திவை. என்னும், இவற்றில் சில, சமூக அசை வியக்கத்துக்குப் பாதகமானவையாக அமைந்து விடுவதுமுன்னு.

இளைஞர்களின் மகோன்னத சக்தியை தினாங்கண்டு, அவர்களைச் சிறந்த சமூக உருவாக்கத்துக்கான பாத்திரங்களாக வடிவமைப்பதில் யாரும் அதிகம் அக்கறை காட்டுவதில்லை. தேடலை, மூராயும் தன்மையை வளர்த்து மகாவல்ல வர்களாக இளைஞர்களை உருவாக்கக் கனவு கண்ட சோக்கிராஸ் நஞ்சுட்டிக் கொல்லப்பட்டார். பிரிட்சீல் ரூப்சியாளருக்கு எதிராக, அவர்களது வன்முறை மொழிலேயே பேசப் பழப்பட்ட நேதாஜி சபாஸ் சந்திரபோஸ் தினைஞர் சக்தியை ஒன்று திருடி, இந்தி தேசிய திருநூலுக்கு வழிநடத்தி வரும்வேளை, மிதவாத இந்தியத் தலைவர்களின் தலைமைக் களவால்' அழிக்கப்பட்டார்.

இளைஞர் சக்தியை வழிப்படுத்துவதில் முத்த தலைமுறையினர் சர்வர நடந்துகொள்ளவில்லை. நமது சமூகத்தில் பல முன்மாதிரிகள் இருந்தனர் என்பது உண்மைதான். என்னும், அவர்களில் பலரும் தட்டையான பாத்திரங்களாகவே கிருந்துள்ளனர். விகிவிலக்காக, சுவாமி விவேகானந்தரே இளைஞர்களின் ஒற்றை உணர்ந்து, அவர்களிடம் விழிப்புணர்வை ஏற்படுத்துவதும் கைந்தியுத்தில் கூடுப்பார்.

கட்டளைமைப் பருவத்தினரிடம் தியல்பாகவே வெளிப்படும் துருதுருத்த மனமும், கேடல்லும், மூராய்விலும் ஈடுபடும் நாட்டமும், உணர்ச்சிக் கொந்தாளியும் எல்லாக் காலத்திலும் எல்லா இளைஞர்களிடமும் கிருக்கும். அவர்களைப் பஜனைகளிலும் தியானத்திலும் ஈடுபடுத்தவோ, யதார்த்தத்தை மறுதலிக்கும் புராணக் கதைகளை நம்பும்படி செய்யவோ, தத்துவங்களுக்குள் முடக்கவோ, நீதிபோதனைகளைச் செவிமுடுக்கவோ செய்வது அத்துறை லிலகுவானதல்ல. அவ்வாறு செய்து தோற்றுப்போனவர்களின் குரலே இளைஞர்கள் மீதான கண்டனக் குரலாய் ஒலிக்கிறது என்பது மிகைக்கூற்றல்ல.

இளைஞர்களிடம் கிருக்கும் புதுமை நாடும் வூர்வம், புதிய விடயங்களை உள்வாங்கிப் பின்பற்ற வைக்கும் அதேவேளை, முத்தவர்கள் தங்கள் பிடிமானங்களுக்கு, அப்பால் வரும் கண்டது கடியதுகளை மெல்லாம் ஏற்றுக் கொள்ள மறுக்கும் எதிரெதி நிலையும் தித்தகைய கண்டனக் குரலெழும்பக் காரணமாகும்.

ஊனால், இளைஞர்களின் எல்லை மீறல்களுக்கெல்லாம் முவொய் கிருப்பவர்களும் இந்த முத்த பிரதிநிதிகள்தான்.

1. இளைஞர்கள் மதுவருந்துகிறார்கள். மதுபான நலையங்களை இந்த இளைஞர்களுக்காகத் திறந்து வைத்திருப்பவர்கள் யார்?

2. இளைஞர்கள் குழுச் சண்டைகளில் ஈடுபடுகிறார்கள். வள்முறைக் குழுக்களாக அவர்களை தியங்க அனுமதித்தது யார்? அவர்கள் சட்டத்தால் தன்ஷக்கப்படும் போது, அவர்களைக் காப்பறி, மீண்டும் பிரச்சினைகளில் ஈடுபடுவதற்குச் சந்தர்ப்பம் அளிப்பவர்கள் யார்?

3. படங்களைப் பார்த்துச் சீரழிக்கிறார்கள். திரைப்படங்களை இளைஞர்களை



தனது வந்தகத்துக்குப் பெரிதும் உறுதுணையாக இருப்பதாக இவர் தெரிவித்துள்ளார். அவரது சொத்துக்களின் பெறுமதி 25.8 பில்லியன் அமெரிக்க டொலர்களாகும். 48 வயதாகும் கார்ட்னரும் கணனித்துறை மூலமே முன்னேறியுள்ளார்.

இந்தப் பட்டியலில் மூன்றாம் இடத்தில் உள்ள அமெரிக்காவைச் சேர்ந்த அலன் கார்ட்னரின் சொத்துக்களின் பெறுமதி 30.4 பில்லியன் அமெரிக்க டொலர்களாகும். 48 வயதாகும் கார்ட்னரும் கணனித்துறை மூலமே முன்னேறியுள்ளார்.

## சுரா

பில்கேட்ஸின் மென் பொநுள் நிறுவதைக்கு இணையான நிறுவனமொன்றை நடத்திவரும் எல்லென் வோறன்ஸ் உலகில் நான்காவது தனவந்தா ஆவார். இவரது சொத்துக்களின் பெறுமதி 26 பில்லியன் அமெரிக்க டொலர்களாகும். 56 வயதுடைய இவர் குழந்தைகளின் நிறுப்புத்தான் அது. அங்கு கணனி பில்கேட்ஸ் இலாப நோக்கற்ற நிறுவனங்கள்

போர்ஸ் இணையத்தைம் வெளியிட்டுள்ள கோமஸ்வரர்கள் பத்துப் பேரின் பட்டியலில் ஜெரால்ட் கிராபர்ஸ் பிரதேசத்தில் வசிக்கும் பொட் வருண் என்பவராவார். கொலம்பியா பல்கலைக்கழகக் கலாநிதியான இவரது சொத்துக்களின் பெறுமதி 25 பில்லியன் அமெரிக்க டொலர்களாகும். இந்தப் பட்டியலில் ஆராவது இடத்தில் உள்ளவர் சந்தி அரேபியாவைச் சேர்ந்த இளவரசர் அல்லாத் ஆவார். 44 வயதுடைய இவர் சிரகோஸ் பல்கலைக்கழகத்தின் பட்டதாளி {இதயன்} 7ஆம் பக்கம் பார்க்க}

மையப்படுத்தித் தயாரிபவர்கள் யார்? வாற்றை இங்கு திரையரங்குகளிலும், மின்சீனிமாக்களிலும் தொலைக்காட்சிலும் காண்டிப்பவர்கள் 'ஈன் ஏஜ்' இளைஞர்களா?

4. மோட்டார் சைக்கிள்களில் கட்டுப் பாடின்றி ஓடி, விபத்துக்களை ஏற்படுத்துகிறார்கள். 'கற்கும் வயதில் இவர்கள் மோட்டார் சைக்கிள்களை வாங்கி ஓடும் வல்லமையைப் பெற்றது எவ்வாறு?' விபத்தில் குற்றவாரியாகும் இளைஞர்கள் 'குற்றக்கீலுந்து உடனேயே வெளிவரும் மர்மமின்ன?' இவற்றின் பின்னால் உள்ளவர்கள் யார்?

5. மோட்டார் சைக்கிள்களில் கட்டுப் பாடின்றி ஓடி விரல்களை மடித்துக்கொள்ளவே நேரிடும்.

முத்த தலைமுறைகள் தங்கள் இளைமக்கால வாழ்வு தொடர்பாக மீர் சிந்தனை செய்தாலும் இந்தக் கண்டனக் குரல் எழுத எழுப்பாது.

அவர்களது இளைமக்கால வாழ்வு கிராமியைப் பொருளாதாரம் சார்ந்தது. விவசாயம், மீன்பிடி என்ப் பார்மபாரி கொழில் சார்ந்த சமூகக் குழுக்களின் இணை வாக்கே அன்றைய வாழ்வு கிருந்தது. அன்றைய பெரும்பாலான இளைஞர்கள் மிகச் சிறுவயதில் கல்வியை முடித்து பார்மபாரி கொழில்களுக்குள் நுழைந்து கொண்டவர்கள். அவர்களின் எல்லைகள் பரந்து விரிந்தனவல்ல.

ஸ்ரூவடை முடங்கதும் கூத்துக்கள், வண்டிப் பாட்டுக்கள், பட்டலேற்றுதல் என்பன அவர்களின் பொழுதுபோக்குகள். அதன்பின் ஒவ்யத்திருவிலூரிக்காக்கள், வாண வேடிக்கைகள் என அடுத்த சில மாதங்கள் கழியும். மழைகாலத்தில் தோட

# புஷ் குடும்பத்து ரங்கியாங்கள்

'எதிரியை அடிப்படைந்றால் அவனது பலவீத்தைக் கண்டறிந்து தாக்கவேண்டும்.' என்றோர் முதுமொழி உண்டு. இது அரசியல் ரீதியான பொட்டிகளுக்கும் பொருத்தமானதே.

அன்னாலும் தமிழில்:  
ஜனாதிபதி புஷ்வாம்  
அவரதுப் பகாதரமு



இன்று முழு உலகத்தின் கவனத்தையும் ஸ்த்துவள் அமெரிக்க ஜனாதிபதித் தேர்தலுக்கு இன்னமும் சில நாள்களே உள்ள நிலையில், தேர்தலில் போட்டியிடும் வேட்பாளர்களின் பிரசாரப் பணிகள் முழுஅளவில் குடுபிடித்துள்ளன. இத்தேர்தல் வேட்பாளர்களான தற்போதைய ஜனாதிபதி ஜோர்ஜ் டபின்யூ புஷ் மற்றும் சென்ட்டர் ஜோன் கெரி ஆகியோர் கலந்துகொண்ட தொலைக்காட்சி நேரடி விவாதங்களையுத்து தேர்தல் பராம்பு உச்சக் கட்டத்தை அடைந்துள்ளது. தற்போது அமெரிக்கப் பொதுமக்களிடையே பேசப்படும் முக்கிய விடயம் அடுத்த அமெரிக்க ஜனாதிபதி புஷ்வா? அல்லது கெரியா? எவ்வாகவே அழைந்துள்ளது.

நான்கு ஆண்டுகளுக்கு ஒருமுறை இடம்பெறும் ஜனாதிபதித் தேர்தலில் இம்முறை தற்போதைய அமெரிக்க ஜனாதிபதி ஜோர்ஜ் டபின்யூ புஷ்வாம். சென்ட்டரான ஜோன் கெரியும் டபின்யூவைது நம்மில் பெரும்பாலோருக்குத் தெரிந்ததோன்றே. சென்ட்டர் ஜோன் கெரி அமெரிக்ககள் மத்தியில் அத்துணை பிரசாரம் பெற்ற நபராக இல்லாதபோதிலும். ஜனாதிபதி புஷ்வின் கடந்த நாலு ஆண்டுகால அரசியல் நிர்வாகத்தில் இடம்பெற்ற தவறுகளைச் சுட்டிக்காட்டி வெளிப்படுத்தி வருவதன் மூலம் இன்று அமெரிக்கப் பொதுமக்கள் மத்தியில் அதிகம் பேசப்படும் நபராக மாறியுள்ளார்.

எது எவ்வாறான போதிலும். அமெரிக்காவில் மட்டுமின்றி உலக நாடுகளும் கடும் விமர்சனத்துக்கு ஆளாகியுள்ள ஜோர்ஜ் டபின்யூ புஷ்வின் அரசியல் நடவடிக்கைகள் தொடர்பாகச் செய்தி ஊடகங்கள் பலதரப்பட்ட செய்திகளைப் பிரசரித்து வருகின்றன. இந்த வகையில் ஜனாதிபதித் தேர்தல் தொடர்பாக அண்மையில் 'ரோம்றர்' செய்தி நிறுவனம் வெளியிட்ட தகவல் புஷ்வின் குடும்பம் தொடர்பான முக்கிய ரகசியம் ஓன்றை வெளிக்கொண்டுதான். புஷ்வின் குடும்ப உறுப்பினர்கள் எவ்விதம் பலதரப்பட்ட வழிகளில் பணம் சேர்த்து வந்தனர் என்பதே அத்தகவலாகும்.

"புஷ் குடும்பத்தினர் அமெரிக்கப் பொதுமக்களுக்கு கேவலாயாற்றுவதை விட தமக்கெனப் பெரும்தொகைப் பணத்தைச் சேர்ப்பதிலேயே அதிக அக்கறைகளாட்டி வந்துள்ளனர். இவ்விதம் அமெரிக்கப் பொதுமக்களின் நலனில் அக்கறை எடுத்துக்கொள்ளத்தால் புஷ் குடும்பத்தினரால் அமெரிக்கப் பொதுமக்களின் பொதுமக்களுக்கு நன்மதிப்பை சுட்டிக்கொள்ள இயலவில்லை" என அச்செய்தியில் விவரிக்கப்பட்டுள்ளது.

புஷ் குடும்பத்தின் மூத்த உறுப்பினரான 'பிறேஸ் - கோச் புஷ்' இரண்டாம் உலக யுத்த காலத்தில் அமெரிக்காவுக்கு எதிரான சக்திகளுக்கு ஆயுத விற்பனை செய்ததான் குற்றஞ்சாட்டின் பேரில் தமது சென்ட்டர் பதவியை இழக்க நேர்ந்த செய்தியைச் சர்வதேச இணையத்தை மொன்று தற்போது வெளிப்படுத்தியுள்ளதை புஷ்வின் புஷ் குடும்பத்தினருக்கு நிர்வாக காலத்தில் விற்பனை செய்தியைச் சர்வதேச இணையத்தை மொன்று தற்போது வெளிப்படுத்தியுள்ளதை புஷ்வின் புஷ் பிரேஸ் 'கோக்ரெயின்' போதைப்பொருள் அமெரிக்காவிலுள்ள விற்பனை செய்யப்பட்ட சம்பவத்துடன் தொடர்புகளைப்படித்து நிறுத்தி விட்டது. 1980களில் பெரும் சர்ச்சைக்குள்ளான சரான் - கொன்ரா ஆயுதப் பேர் யூம் தொடர்பாகவும் அவ்வேளையில் உபஜனாதிபதியாகவிருந்த ஜோர்ஜ் புஷ் மீது குடும்பத்தினரிடமிருந்திருந்தும் நன்மதிப்பை சுட்டிக்கொள்ள இயலவில்லை" என அதன்பினரே அமெரிக்க ஜனாதிபதித்

தேர்தலில் ஜோர்ஜ் புஷ் போட்டியிட்டுத் தெரிவானார்.

இவர் தற்போதைய அமெரிக்க ஜனாதிபதி ஜோர்ஜ் டபின்யூ புஷ்வின் தந்தையாவர். 1988 - 1992 ஆண்டுகாலப் பகுதியில் அமெரிக்க ஜனாதிபதியாக அவர் பதவி வகித்த வேளையில் அவரது மூன்று மகன்மாரின் நடவடிக்கைகள் குறித்து குற்றஞ்சாட்டி அமெரிக்கப் பத்திரிகைகள் கட்டுமையாக விமர்சித்து வந்தன. தமது தந்தையின் பதவியை தமக்கு வாய்ப்பாகப் பயன்படுத்தி பல தரப்பட்ட தவறான நடவடிக்கைகளில் அவர்கள் ஈடுபட்டு வந்ததாக அப்பத்திரிகைகள் குற்றம் சாட்டியிருந்தன. தமது தந்தையின் பதவியைத் தமக்குச்

கடமையாற்றியமை புஷ்வின் குத்து வாய்ப்பாக அவைந்தது. அமெரிக்க ஜனாதிபதி வரலாற்றில் ஒரு கரும் புள்ளியை ஏற்படுத்திய இச்சம்பவம் காரணமாக அத்தேர்தல் முடிவுகள்குறித்த ஆட்சேபனைக்கு நீதிமன்றம் முடிவுசெய்ய வேண்டிய நிலை உருவானது. இவ்விதம் நியாயமற்ற வகையில் ஜனாதிபதி பதவியைக் கைப்பற்றிய புஷ் சர்வதேச நாடுகளின் ஆட்சேபனையையும் புரக்கணித்து கராக்கிற்கு



## வெளிச்சுத்துநிறுத்து வருத்தின்றவேண்டும்

சாதகமாகப் பயன்படுத்தி பல தரப்பட்ட வர்த்தக நடவடிக்கைகளில் அவர்கள் ஈடுபட்டதாகவும். தகவல்கள் வெளியாகின.

இவ்விடயம் தொடர்பாக அவ்வேளையில்



கருத்து வெளியிட்ட ஜனாதிபதி ஜோர்ஜ் புஷ் தமது புதல்வர்கள் தத்தமது விருப்பப்படி செய்யப்படுவதாகவும். அது அவர்களது உரிமையை தெரிவித்திருந்தார்.

தற்போதைய அமெரிக்க ஜனாதிபதி ஜோர்ஜ் டபின்யூ புஷ் கூட நியாயமற்ற தமது நடவடிக்கைகள் மூலமே பதவியைக் கைப்பற்றிக் கொண்டதாகவும் குற்றஞ்சமத்தைப்படுகிறது.

2000 ஆம் ஆண்டில் இடம்பெற்ற ஜனாதிபதித் தேர்தலில் தாம் சார்ந்த கட்சியின் வேட்பாளராக நியமனம் பெற்று விடவேண்டுமென்ற முனைப்பில் - கடும் பிரயத்தனம் எடுத்துக்கொண்டார். அமெரிக்கத் தேசிய பாதுகாப்புச் சேவையில் ஆறுமாதாகால் கட்டாயப் பயிற்சியை மேற்கொள்ளத் தவறியதாக ஜனாதிபதி புஷ் மீது எதிரையில் குற்றஞ்சாட்டினர்.

இக்குற்றஞ்சாட்டுத் தொடர்பாக உடனடியாக விளக்கமிக்கவேண்டுமென புஷ் வை அவர்கள் அவர்கள் வற்புபூத்தியோதிலும் அவர் அதனைப் பொருட்படுத்தலில் எனவும் குறைகூறப்பட்டது.

ஜனாதிபதித் தேர்தலில் எவ்வாறாயினும் வெற்றிபெற வேண்டுமென்ற முனைப்பில் தமது சோதர் விருப்புவர்கள் கூடுதலாக இணைந்து சதிமுகியில் செய்தி வெளியிட்டது. சதிமுகியாக நிலையை உருவாக்கித் தமது வெற்றியை உறுதிப்படுத்தியதாகும் அந்த ஜாங்கங்கள் ஆதாரங்களுடன் செய்திவெளியிட்டன. புளோரிடா மாநில ஆளுநராக புஷ்வின் கோதர் அவ்வேளையில் எதிரையில் குற்றஞ்சாட்டுத் தொடர்பாக உடனடியாக விருப்புவர்களும் பெற்று வெளியிட்டது.

அரசியல் வாழ்க்கையில் குறிப்பிட்ட தலைவர்களுது நடவடிக்கைகள் மட்டுமல்லாது அவர்களது நெருக்கிய உறவினர்களின் நடவடிக்கைகளும் பொதுமக்களால் உன்னிப்பாக கவனிக்கப்படுவது வழக்கம்; அரசியல் தலைவர்களாருவின் குடும்ப உறுப்பினர்களது தவறான செயற்பாடுகள் அவரது புகழுக்கும் பொதுமக்களது ஆதரவுக்கும் பாதகமாக அமைவதும் வழக்கம். இதற்கு ஜனாதிபதி நீதியில் இயங்கும் எந்தவொரு நாடும் விதிவிலக்கல்லைதிருவரும் அமெரிக்க ஜனாதிபதித் தேர்தலில் இரண்டாவது தடவையாகவும் ஜனாதிபதி ஜோர்ஜ் டபின்யூ புஷ் வெளியிட்டுத் தொடர்பாக உறவினர்களின் நடவடிக்கைகளுக்கு அடிக்கடி சென்று வருவதை வழக்கமாகக் கொண்டுள்ளதாகவும் கூறப்பட்டது.

அதைப்படித்து வெளியிட்ட ஜனாதிபதி ஜோர்ஜ் டபின்யூ புஷ் மீது அது தொடர்பாகத் தாய்லாந்து மற்றும் ஹெங்காங் ஆகிய நாடுகளுக்கு அடிக்கடி சென்று வருவதை வழக்கமாகக் கொண்டுள்ளதாகவும் கூறப்பட்டது.

அதைப்படித்து வெளியிட்ட ஜனாதிபதி ஜோர்ஜ் டபின்யூ புஷ் மீது அது தொடர்பாகத் தாய்லாந்து மற்றும் ஹெங்காங் ஆகிய நாடுகளுக்கு அடிக்கடி சென்று வருவதை வழக்கமாகக் கொண்டுள்ளதாகவும் கூறப்பட்டது.

அதைப்படித்து வெளியிட்ட ஜனாதிபதி ஜோர்ஜ் டபின்யூ புஷ் மீது அது தொடர்பாகத் தாய்லாந்து மற்றும் ஹெங்காங் ஆகிய நாடுகளுக்கு அடிக்கடி சென்று வருவதை வழக்கமாகக் கொண்டுள்ளதாகவும் கூறப்பட்டது.



# பட்டாரை கண்ண ‘இப்பறேஷன் பவர்ன்’

ந்திய - இலங்கை ஒப்பந்தத்தின் நிபந்தனைகளுக்கு அமைவாக இந் தியுப் படைகளை அமைதிப்படை என்ற பெயரில் அனுப்பி வைப்பதற்கு முன்னதாக தேவைப்பட்டால், விடுதலைப் புலிகளை வலுக்கட்டாயமாக நிராயுதபாணிகளாகக் 72 மணி நேரம் தாராளம் என்று இந்திய இராணுவ உயர்பீடம் கணிப்பிட்டிருந்தது. அது அப்பட்டமான இராணுவத் தப்புக் கணக்கு என்று நிருபணமாகியது. விடுதலைப் புலிகளின் துப்பாக்கிப்பலம், போராட்டப் பலம், மன உறுதி ஆகியவை தொடர்பாக இந்தியா குறைத்து மதிப்பிட்டுவிட்டது என்பது நிருபணமாகிறது. யாழ்ப்பாண மண்ணில் 1987 ஆம் ஆண்டு ஒக்டோபர் 10 ஆம் திகதியன்று மோதல்

தொடர்க்கியபோது, ஒரு சிறிய கெரிலாப்படையை அடித்துக் குடைத்து ஒழிக்கும் சிறிய பணியாகவே இருக்கும் என்றே இந்திய இராணுவம் கருதி ‘நாபரேசன் பவான்’ (அதாவது பவான் இராணுவ நடவடிக்கை) என்ற பெயரில் விடுதலைப் புலிகளைப் பலவுந்துமாக நிராயுதபாணிகளாக்கும் நடவடிக்கையின் முதற்கட்டமாக விடுதலைப் புலிகளின் தலைவர்களைச் சிறையிடிப்பதன் மூலம்

“...பவான் நடவடிக்கை நடத்தப்பட்டதன் நோக்கம் விழுதுவைப் புரிகளீர் இடுநங்களைக் கண்டுயிலை. உளான் அதைத் தொடர்க்கிய தமிழ்மான ஞரம்ப கட்டத்தில் நியாயம் கூறமுடியாத அளவு பொழுதங்கள் கொல்வப்பட்டன....”

அமைப்பின் தலையை வெட்டுவிடத்  
 திட்டமிடப்பட்டது. தலையை  
 அகற்றிவிட்டால் புலிப்போராளிகள்  
 சீர்குலைந்து, மனந்தாளர்ந்து இறுதியில்  
 எதிர்ப்பின்றியே சரண்டைந்து விடுவார்கள்  
 என்று எதிர்பார்க்கப்பட்டது. அஹால்,  
 தொடக்கத்திலிருந்தே விடுதலைப் புலிகளின்  
 ஆக்ரோஷமான எதிர்த்தாக்குதலையே  
 இந்தியப்படைகள் சந்திக்க நேர்ந்தது.  
 பிரயாகாரனையும் அவரது முத்த  
 தனபதிகளையும் சிறைபிடிக்கும் நோக்கோடு  
 ஒக்ரோபர் 12 ஆம் திகழியன்று தனது  
 விசேட அதிரடிப்படைப் பிரிவை  
 வாண்வறியாக யாற். பல்கலைக்கழக  
 வளாகத்திற்குள் இந்திய இராணுவம்  
 இருக்கியது. அஹால்  
 நிராயுதபாணிகளாக்கும் முயற்சி  
 எதிர்பார்த்ததுபோல அவ்வளவு எளிதாக  
 இருக்கப்போவதில்லை என்பதை அவர்கள்  
 விரைவில் புரிந்துகொண்டார்கள். இந்திய  
 இராணுவத்தின் வரலாற்றில் இந்தியா  
 கண்ட மிகப்பெரும் இராணுவத்  
 தோல்விகளில் ஒன்றாக ‘பவான்’  
 நடவடிக்கை பெயரிருத்தது.

பிரபாகரன் அவர்களுடைய  
தலைமைப்பணிமனை புறநகரில் உள்ள  
கொக்குவில், பிரம்படி ஒழுங்கையில்  
இருப்பதாக இந்தியப் புலனாய்வுப் பிரிவு  
தகவல் தீர்ட்டியிருந்தது. இது யாழ்.  
பல்கலைக்கழக மருத்துவ பீடத்திற்கு  
அண்மையிலுள்ளது. இந்தக்  
கூட்டங்களுக்கு இடையே ஒரு  
திறந்தவிவரி. வான்வழியாக  
மேற்கொள்ளும் நடவடிக்கைகளுக்கு ஒரு  
நல்ல இறங்குதளமாக அமையும்  
என்பதால் கவரப்பட்ட இந்தியர்,  
மோட்டுக்குதனமான அபுத்து நிறைந்த  
இராணுவ நடவடிக்கையில் இறங்கினர்.  
இராணுவத் திட்டமிடல் போர்முறை என்று  
வரும்போது, மிக உயர்ந்த  
உள்நோக்குடைய பிரபாகரன் அவர்கள்  
தமது தலைமைப் பணிமனை மீது முக்கிய  
அதிரடித்தாக்குதல் நடப்பதாயின் அது  
என்கே தொடங்கும் என்று, முன்கூட்டியே  
இடத்தை புரிந்து இருந்தார். அந்த  
மைதானத்தைச் சூழவுள்ள பல்கலைக்கழக

குட்டங்களில் தாமே தேர்ந்தெடுத்த  
போராளிகளை நிறுத்திக் காத்திருந்தார்.  
ஒக்ரோபர் 12 அமும் தீக்தி அதிகாலையில்  
உலங்கு வானுரதிகள் 13 அவ்வு சீக்கிய  
இளவனிப் படையினரையும் ஆகாய  
அதிரடிப்படையினரையும் வானத்திலிருந்து

தாக்குதல் இலக்குக்குள் அபுப்பட்ட தமிழ்ப் பொதுமக்களையும் சவரிக்கமின்றிச் சுட்டுக்கொன்றார்கள். திண்ணிப்போயிருந்த அதிரடிப்படைகளுக்கு உதவியாக ஏவப்பட்ட மூட்டார், பீரங்கி எநிகணைகளும் பொதுமக்கள் பலரைப்

முத்தமிழ்நாள் டாக்கைப்போடு வரலாற்றில் இச்சிதமிய்கையானது வாழ்க்கையும் அவர்கள் இங்குமேற்றதான்ட செய்யாடுகளும் தாழ்ச் சங்கான் எந்துதல் ஆழாகாத் தொத்துவை.

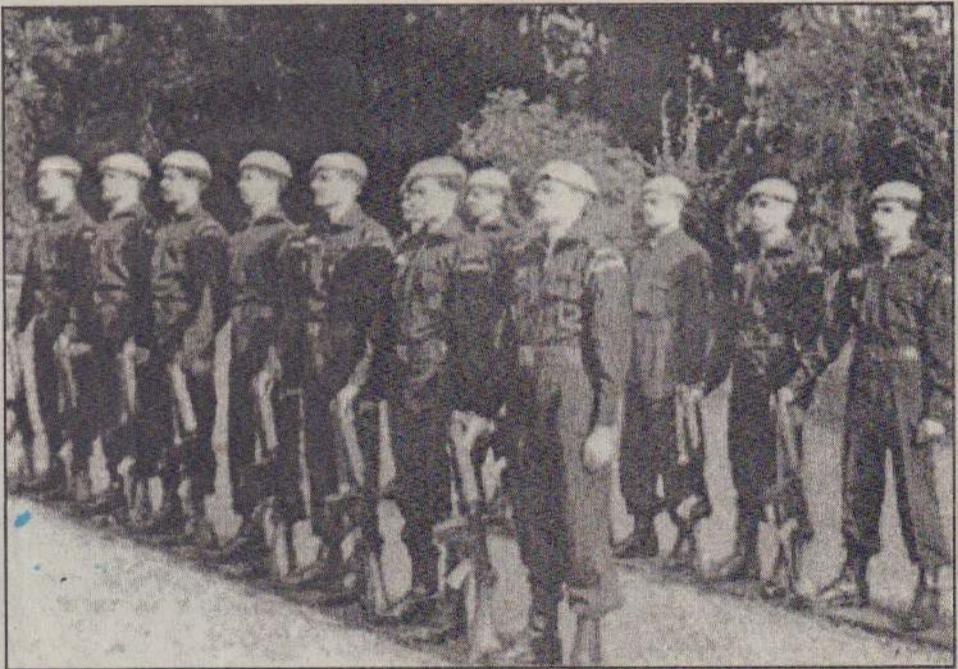
அதனுடைய குறிப்பாக இந்தயம் மாடைகளின் பொய் முகம் விழிந்து, அவர்களை சுயருப்பு வெளியிடத்தை என்று கூறுகிறோம். 1987 ஒக்டோபர் மாதத்தில் அஞ்ச மாதம் என்றும் தழிப் பக்களின் நினைவுகள் நிற்கிறது. இந்தயம் மாடைகளின் செயற்பாடுகளை திருமத் அடேல் மாலச்சங்கம் தனது தொகைகளை என்றாலும் தெர்வாட செலக்கிறார்.

ஒரு உத்திரம் மாத்தில் நீந்தப் படவேன்றுள்ளது என்றாலோ ஏன்பது நினைவு படுத்துவதற்காக அந்த நூலில் கிருஷ்ண ஒரு சமூகத்தை விஸ்தர தகுங்களோம்.

இறக்கியபோது காத்திருந்த விடுதலைப் புரிகளின் இயந்திரத் துப்பாக்கிகளிடமிருந்து ஆக்ரோஷமானதாம், தயவு தாட்சண்யம் அற்றதுமான எதிர்ப்புக் கிடைத்தது. படையினருக்கு கிடைத்த அதேயளவு சேதம் இந்திய உலங்குவானார்த்திகளுக்கும் கிடைத்தன. ஏற்கனவே, வந்திறங்கி விடுதலைப் புரிகளின் தொடர்த் துப்பாக்கி வேட்டுக்கு முகம் கொடுத்துக்கிளாண்டிருந்த இந்தியப் படையினருக்கு உதவியாக

பலியிடுத்து. அருகே அமைந்திருந்த யாழ்ப்பாணக் கோட்டையில் இருந்து புறப்பட்ட கனக டாங்கி வண்டிகள் எதிர்ப்பட்ட பொதுமக்களை பூல்லை நெறிப்பதுபோல் அரைத்துச் சென்றன.

இந்தியப் படைகள் அநாவசியமாக இரத்தவெற்றியாடிய படுகோலைக்காத்தை விட்டு அகன்ற பின் நெரியலில் பியந்த



உடல் துண்டங்களும், துப்பாக்கிச் சல்லடையிட்ட சடலங்களும் அந்தப் பகுதியில் நிறைந்து கிடந்தன. இந்தக் கண்முடித்தனமான இராணுவ நடவடிக்கையால் மொத்தம் 40 தமிழ்ப் பொதுமக்கள் உயிரிழந்தார்கள்; பெருந்திதாகையினர் காயமடைந்தார்கள்.

“...ஒக்ரோபர் 12 மூலம் தீக்குதியன்று தங்கள் கடைசித் துப்பாக்கி ரவுவை தீர்ந்த முன் மதியம்வரை அவர்கள் போராணார்கள். உயிர்துப்ப முறையும் இறுதி முயற்சியாக கார்முகங்களுக்குத்தியால் குத்தும் தாக்குதலில் ஈடுபோடார்கள். இந்த நடவடிக்கையின் படுதோல்வி வழங்குவதற்கு கூறுவதற்காக ஒருஷோரூப நெந்திய ஜவானே உயிர் கடப்பினார்”

அவர்களை அழித்தொழிக்கும் இராணுவ இலக்கை மட்டும் தங்கள் தனி இலக்காகக் கொண்டு, அவர் இருந்த இடத்தைக் குறியாக வைத்து நகரத்தெர்தாட்டங்கினர். அதனுடைய தலைமைப் பணிமனையை அவர்கள் சென்றதைந்தபோது, இந்திய நடவடிக்கை தொடங்குவதற்கு சில மணிநேரம் முன்னதாக அவர் வெளியேறவிட்டதைக் கண்டறிந்தார்கள். மட்டுமிருந்து நம்பிக்கையொடும் தவறான கணிப்போடும் நடத்தப்பட்ட இந்த இராணுவ நடவடிக்கை தமிழ்ப் பொதுமக்களுக்கு எதிராக புரியப்பட்ட மிக மோசமான கொடுரை சம்பவமாக வரலாற்றில் பதியப்பட்டிருக்கிறது. முற்றுகைக்குள்ளாகி முளிப்புங்கி நின்ற இந்தீய அதிரடிப்படையினர் தமக்குப் பரிச்சயம் இல்லாத ஒரு சூழலில் தாம் யாரைத்தேடி செல்கிறார்களோ, அவரை முன் பார்த்துறியாத நிலைமில் தமது இராணுவத்

பவான் சீரான்னுவ் நடவடிக்கை  
கிரார்ந்து: நீலமைடாந்தத்து

தீபகற்பத்து வலிகாமம் பகுதியில்  
 மக்கள் அடர்த்தியாக வாழ்ந்த பகுதி மீது  
 பீரங்கி ஷெல்லடிகள் மழைப்பொல  
 பொழிந்தன. சொத்துக்களைச் சிதறுதித்து,  
 கற்குவியலாக்கின. மக்களை துண்டம்  
 துண்டமாகச் சிதறுதித்தன. பலரை நிரந்தர  
 இனங்களுக்காகச் சிறை

தமிழ்ப் பொதுமக்களை இந்தியப்  
படையினர் ஒழுபூறும் கண்டதுண்டமாக  
வெட்டிச்சிக்க, மறுபூறும் தீபகற்பத்தின்  
பிரதான வீதிகளுடாக யாழ். நகரைநோக்கி  
சமவேளை படை நகர்வுகள்  
மேற்கொள்ளப்பட்டன. இந்த  
நகர்வின்போது, அசைவு கண்டதும் சுடும்  
இந்திய இராணுவத்தினர் சென்ற  
பாதையில் கோர மரணங்களும்

எழுந்தமானக் கொலைகளும்  
இடம்பெற்றன. அத்கிரமிக்கும்  
வெளிநாட்டுப் படையாக இந்தியப்  
படையினர் சூறையாடினர். கூட்டம்  
கூட்டமாகச் சென்ற இந்தியப் படையினர்  
மிகுகத்தண்மான பாலியல் வன் தாக்குதல்  
புரிய அச்சத்தோடும், அழற்றாமலமேயாடும்  
என்னநற் தமிழ்ப் பெண்கள் ஒலமிட்டனர்.  
மிகப் புனிதமானது என்று தமிழ்ப் பெண்கள்  
பேணி வந்த கற்பு, கண்ணியம் பெருமை  
அறியவை “அமைதிக்காப்பாளர்களால்”  
சிதைத்தறிக்கப்பட்ட வேளைகளில்,  
பெண்களின் கதறல்களும் ஒலமும்  
அடுத்தடுத்த காற்றைக் கீழ்த்துக்  
காயப்படுத்தின.

நகரும் இந்தியப் படையின் வழியில்  
இருந்த ஒவ்வொரு வீரும்  
சுறையாடப்பட்டது. காசும் நகையும்  
விலையுயர்ந்த பொருள்களும்  
களவாடப்பட்டன. மாற்பாணம் மீதான  
தாக்குதலால் இந்தியப் படையினர் பெரும்  
பொருள் ஈட்டினர். அனால் மாற்பாணப்  
பொதுமக்களைப் பொறுத்தவரையிலே  
அவர்கள் பெற்றிதழல்லாம் அதிர்ச்சி; தீகில்;  
அவமதிப்பு; இந்திய அமைதிப்படை  
மட்டில் மக்கள் மனப்போதலிப்பும்  
வெறுப்பும் கொண்டார்கள். அதுவே  
விடுதலைப் புலிச் சுதந்திரப்  
போராளிகளுக்கு அதரவாகவும்  
வடிவிவருத்து. போர்க்கோல உலங்கு  
வானார்த்தகள், அட்லஸ் மற்றும் மோட்டார்  
தாக்குதல்கள், கனரக பீரங்கி வண்டிகள்  
சகிதம் இந்தியர்கள் பெரியதொரு மரபுவழிப்  
போரைத் தொடுத்தார்கள். விடுதலைப் புலிப்  
போராளிகள் தெளிவான போர்க்களாப்  
பரிசையத்தோடும் தேர்ந்தெடுத்த நகர்ப்புற

கெரிலாத் தாக்குதல் வழிகளைக் கையாண்டார்கள். இறுதியில் முன்று நாள் போர் என்று இந்தியர் தொடக்கிய ‘பவான்’ இராணுவ நடவடிக்கையை இரண்டு வரா காலம் நீடிக்கல்செய்தார்கள். போரினால் களைத்துப்போன தமிழ்ப் பொதுமக்கள் ஏற்கனவே சிறிலங்கா இராணுவப் படைகளிடம் பெருமளவு உயிர்களைப் பறிகொடுத்திருந்தார்கள். அவர்களுடைய சொத்துக்களும் அழிபட்டிருந்தன. அப்பொழுது அந்திய இராணுவ அந்திரமிப்புப் பிடியில் தாம்

சுக்கியிருப்பதை உணர்ந்தார்கள்.  
அமைதிப்படையின்ற பெயரில் வந்த  
எதிரியிடம் கண்ட குசூ உக்கிரத்தை  
அவர்கள் இதற்கு முன் சிங்களப்  
படையிடம்கூடக் கண்டதில்லை.

“பவான் நடவடிக்கை”  
 நடத்தப்பட்டதன் நோக்கும் விடுதலைப்  
 புலிகளின் அயுதங்களைக் கணையவே.  
 அணால், அதைத் தொடக்கிய தீவிரமான  
 அரம்ப கட்டத்தில் நியாயம்  
 சூறழியாதனவு பொதுமக்கள்  
 கொல்லப்பட்டார்கள்; ஆனமடைந்தார்கள்.  
 அதைவிட சனத்தொகையின் பெரும்பகுதி  
 தற்காலிகமாகவோ, நிரந்தரமாகவோ  
 இருப்பிடிஸ்களை இழந்தது. குறிக்கப்பட்ட  
 அகதி முகாம்களுக்கு யாழ்ப்பாண மக்கள்  
 பாய்ந்தோடினார்கள். வேறு சிலர் போர்  
 நடைபெறும் பகுதிகளிலிருந்து முற்றாக  
 வெளியேறினார்கள். பின்னே



# சமூகசேவை:

# தவிர்க்க முடியாதது...!

## தவிர்க்கக் கூடாதது!

யாழ்ப்பாணக் குடாநாட்டுக்குக் கலைஞர்களையும், அறிஞர்களையும் அங்கித் தந்து பெருமை சேர்த்த ஊர்களில் ஒன்று மாவிட்டபூர். இந்தப் புகழ்மிக்க ஊரில் பிறந்து - இன்று 83 வயதைக் கடந்து - இன்றும் நல்ல சுகதேகியாக - கலைஞர்கள் - சமூகத் தொண்டளை - சுறுக்குப்புடன் இயங்கிக்கொண்டிருப்பவர் பிரபல நாதஸ்வரக் கலைஞர் எஸ்.ஆர்.ஞானசுந்தரம்.

அவரது வயதுக்கும் செயற்பாடுகளுக்கும் தொடர்பே கிடையாது. அந்தளவுக்கு அவரது சுறுக்குப்பான பேச்சும் நடவடிக்கைகளும் இப்போதும் தடிப்பாகவே அமைந்திருக்கின்றன.

சிறுவதில் தாய், தந்தையரை இழந்ததால், குடும்பப் பாரத்தை இளமையிலேயே சுமக்கவேண்டியவரானார். தனது 14ஆவது வயதில் நாதஸ்வரம் வாசிக்கத் தொடங்கி இன்று வரை வாசித்துக் கொண்டே இருக்கிறார். 23 வயதில் திருமணம்; 3 ஆண்களும் 4 பெண்களுமாக 7 பிள்ளைகள்.

இவரது கலைச்சேவை, சமூகத் தொண்டு என்பவற்றைப் பாராட்டி 'சமூகத்தொண்டன்', 'கலாபூஜனம்', 'கலைஞர்கேசர்', 'ஸ்வரங்கானலாபமனி', 'இசை ஞானவாரிதி' உட்படப் பல கொரவப் பட்டங்கள் வழங்கப்பட்டிருக்கின்றன. முத்த பத்திரிகையாளராகவும் விளங்கும் அவரது அனுபவங்களை அவரே இங்கே பேசுகிறார்....



ரான் அ.செ.முருகானந்தவும் (அ.செ.மு.) 'தீண்டி'க்குச் செய்தியாளராகும்படி கேட்டுக்கொண்டார். அதனால் அதிலும் இணைந்துகொண்டேன்.

அப்போது மாவிட்டபூரத்தில் அலுயப் பிரவேசம் கலவரம் இடமில்லை காலம்.... செய்திகளும் ஏராளம் இருப்பது, பகலாகச் செய்தி ஏழுவதுதான் வேலையாகிவிட்டது. என்னோடு இணைந்து எனது இரண்டு மகன்மாரும் எழுதினார்கள்.

நாதஸ்வரக் கச்சேரிக்கு - செல்கின்ற இடங்களில்கூட நான் செய்திகளை எடுத்துக்கொண்டு தன் வருவேன்.

பத்திரிகையாளாக நீண்டகாலம் கடமையாற் றிய அனுபவத்தை வாழ்வில் மறக்கவேழுமிடயாது. தமிழராய்ச்சி மாநாட்டில் கலவரத்தின்போது செய்தி சேரித்தது உட்பட மறக்குமிடயாத அனுபவங்கள் ஏராளம்.

**▲ கேள்வி:** சமூக சேவைகளில் உங்களது கடுபாடு எப்படி கிருந்தது?

**பதில்:** சிறுவதிலேயே எனது தந்தையார் இருந்துவிட்டார். அதனால், குடும்ப பாரம் என்றீது வந்தது. இதனால் சுற்று வறுவையிலில் வாடி ணோம். அப்போது ஊரவார்கள் எனக்குப் பல உதவிகளாகச் செய்தார்கள். அதனால் நலும் மக்களுக்கு என்னால் இயற்ற கைமாறாச் செய்யவேண்டும் என்ற விரும்பும் எனக்குள் ஏற்பட்டது. அதிலிருந்துதான் சமூக சேவை மில் காலத் தெருவைத்தேன்.

பின்னர் சமூக சேவை என்பது தவிர்க்கப்பட முடியாததாகவும் - தவிர்க்கப்படக் கூடாததாகவும் என்னுடைய இணைந்துவிட்டது.

எனது ஓரில் இருந்த நாவலர் சன்னது நிலையத்தில்தான் முதன் முதலாக இணைந்து செயற்பட்டிடேன். அங்கத்தவராக, நீவாக உறுப்பினராக, தலைவராக எல்லாமாக இருந்து பணியாற்றினேன்.

**துடிப்பான முதுமை பற்றிக் கூறுதற்காரர் நாதஸ்வரக் கலைஞர் ஞானசுந்தரம்**

அதற்குப் பிறகு அங்கு ஸ்தாபிக்கப்படுகின்ற சங்கங்கள், தொண்டு நிலையங்கள் கிராம அபிவிருத்திக் கைப்பகுவில் என்னை நீவாக உறுப்பினராக முக்கிய பொறுப்புகளில் தெரிவிசுக்கிடார்கள். இவற்றுடன் இசைவோளர் சங்கத்திலேயே இருந்து செயற்பட்டிடேன். ஏற்கதாழ 35 வருடங்கள் இசைவோளர் சங்கத்திலே செயலாளாக இருந்திடன். பின்னர் கடந்த 5 வருடங்களாக - இற்றைவராக தலைவராகக் கடமையாற்றின்றேன்.

ஸ்விட்டபூரம் கிராம முன்னேற்றச் சங்கத்தில் முக்கிய உறுப்பினராக இருந்துக்கொண்டு அந்தக் கைமுதியங்களை கட்டடம் ஒன்றையும் முன்னேற்ற அமைத்துக் கொடுத்தேன். இதனால் அங்கு எனக்கு 'சமூகத் தொண்டன்' என்ற பட்டம் கிடைத்தது.

'கம்பன் கலைக்கழகம்' என்ற அமைப்பு ஒன்றை ஆற்றம்பித்து அதன் மூலம் சீலப்புதோகர் விழா, இலக்கிய விழா என்பவற்றை நடத்தினோம். 'சிலம்பொலி' என்ற மாதாந்த இதழையும் வெளியிட்டோம்.

**முத்தானி முத்தவர்கள் - G**

இசைவோளர் சங்கத்தில் இருந்தபோது சமூக சீர்திருத்தத்தை நோக்க மாகக் கொண்டு 'இசையாளன்' என்ற இதழை வெளியிட்டோம். கலைகள் வளர் வேண்டுமானால் சமூகம் சீராக வளரவேண்டும் என்பதில் நான் உறுதியான நம்பிக்கை வைத்திருக்கிறேன்.

சமூக சேவை செய்வதால் ஏற்படுகின்ற சந்தோஷமும் மனிறைவும் வேற்றில்லை கிடைக்காது.

நான், எனது குடும்பம் என்று குறிகிய வட்டத்துக்குள் நின்றுவிடாமல் பரந்த மனத்துடன் சிற்றித்து ஏழைகளுக்கு உதவுவதுடன் இன்னல்படும் சமூகத்துக்கு சுமைதாங்கியாக நின்று செயற்படவேண்டும். அதுதான் என்றுமையை நோக்குகிறேன். இருந்தது; இருக்கின்றது.

**▲ கேள்வி:** சமூக ஒடுக்குமுறைகளுக்கு எதிராக முன்னேற்ற உழைத்து அதன்னைத் தகர்ப்பதற்குப் பெரும் பணியாற்றியுள்ளீர்கள் என்று அறிந்தோம். அது குறித்து...?

**பதில்:** அந்தக் காலத்தில் யாழ்ப்பாணக் குடாநாட்டில் வேறுந்திருப்போயிருந்த சாதிப் பிரச்சினைகளின் விளைவாக உயர்ந்த சாதியினரின் கோமில் திருவிழாக்கள், விசேட நிகழ்வுகளுக்கு மாத்தாரே தவில், நாதஸ்வரம் வாசிக்கின்ற வழக்கம் இருந்தது. ஒருமுறை சுப்பானைப் பகுதியைச் சேர்ந்த ஒரு பிரவினர் எங்களிடம் வந்து தங்களது வைவரவர் கோயில் திருவிழா ஒன்றாகத் தவில், நாதஸ்வரம் வாசிக்கவேண்டும் என்று கேட்டுக் கொண்டனர்.

அவர்களின் விரும்பத்துக்கு இன்றுக் - ஒரு சமூகப் புரட்சியைச் செய்து, அவர்களுடைய கோயிலில் எப்படியாவது நாதஸ்வரம் வாசிக்க வேண்டும் முடிவிசெய்தேன். அதனை நான் தனியாகச் செய்தால், நான் சமூகத்திருந்து ஒடுக்கப்படுவதைக் கொண்டு இருக்கிறேன். இதனால், யாழ்ப்பாணம் எங்கிலும் உள்ள தவில், நாதஸ்வரக் கலைஞர்களை ஒன்றிணைத்து அவர்களுக்கு விடயத்தை எடுத்து விளக்கி, ஜபுதுக்கு மேற்பட்ட கார்களில் அனைவரையும் அழைத்துக்கொண்டு குறிப்பிட்ட கோயில்களுக்குச் சென்று கெட்டேன்.

தலைவர், நாதஸ்வரம் வாசிப்பதற்கு இனிமேல் நீங்கள் எந்தக் கலைஞர் களையும் தயங்காமல் சென்று கேளுங்கள். இனியும் அவர்கள் மறுத்தால் பயப்படாமல் என்னிடம் வாருங்கள். நான் உரிய ஏற்பாட்டைச் செய்வேன் என்று அவர்களுக்கு அன்று உறுதி வழங்கினேன். அன்றிலிருந்து இன்று வரை அந்த மக்கள் என்றீது அளவு கடந்த அன்பும் மிரியாதையும் வைத் திருக்கின்றார்கள்.

அன்றிலிருந்து கலை சமூகப் பிரீவினராது வைபவங்களுக்கும் தவில், நாதஸ்வரம் வாசிப்பதற்குக் கலைஞர்கள் தயங்காமல் உடன்பட்டார்கள். இன்னால் அந்த மக்கள் மிகவும் சந்தோஷப்பட்டார்கள். அந்தப் புரட்சியைச் செற்புத்தொட்டு மன நிறைவடைகின்றேன்.



**▲ கேள்வி:** கலைத் துறையை வளர்ப்பதற்கு எத்தகைய பங்களிப்புச் செய்தார்கள்?

**பதில்:** நான் ஓர் இசைக் கலைஞர் (நாதஸ்வரம்) என்று விடுவதையில் கலையை வளர்ப்பதற்கு என்னால் இயற்ற பங்களிப்பைச் செய்தார்கள்; செய்து வருகிறேன்.

அந்தப்பதற்கு மாவிட்டபூரத்தில் இசைப் பாடசாலை ஒன்றை அமைத்து மாணவர் கலைஞர் குறைக்கு இசையைக் கற்பித்து வந்தோம். அதற்குத் தந்தை செல்வா அவர்கள் மிகவும் உறுதுணையாக இருந்தது.

பின்னர் தெல்லிப்பை துறை அமைத்து பாடசாலை ஒன்றை அமைத்து அவர்கள் போது கலை என்று அமைத்து செய்துவேண்டும். அது கூட செய்யும்போது அதுயைக்கான சட்டத்தடங்களுக்கு கட்டுப்பட்டு வருவதேன்.

எனவே, இன்றைய இளம் கலைமுறையினர் கலைகளை நன்று கூட வேண்டும். அவை எதிர்காலத்தில் எமக்கும் பெருமை சேர்க்கும் கலை எனக்கும் கலையைப் பிரகாசிக்க செய்யும் வேண்டும்.

சமூகத் தொண்டும் கலை ஒரு பாடம் மனிதனை முழும



# 'வசல் ராஜா'க்களின் மத்தியில்

அந்தச்சிறுமி சாஸ்திகாவுக்கு 5 வயது ஆயிரிடத்து, பதுமா, வெள்ளமிட்டிய பகுதியைச் சேர்ந்த ராதாக்கிருஷ்ணன் மல்லிகா என்ற ஏழைத் தம்பதியின் மகள்தான் அவள்.

அவளைப் பழங்குடு சில அடிதாங்குக்கு மேல் நடக்க முடிவதில்லை.

முழங்கால்களை இழுத்துத் தன் நெஞ்சோடு அணைத்தபடி குந்தி இருந்து விடுவான் ஒருவேளை உணவாக ஒரு துண்டு பிஸக்ட்டைக் கூட மூடியிருக்க சாப்பிட அச்சிறுமியியான் முடிந்திருக்க வில்லை. உடல் மெலிந்து மெல்லிய நீலம் படர்ந்திருந்தது. அடிக்கடி தலை சுற்றும்; நெஞ்சுவலி; மூச்சத் திணையும்.

தனக்கிருந்த வியாதியால் இத்தனை அவஸ் தைகளையும் அந்தப் பிரிஞ்சு அடைய வேண்டியிருந்தது. இத்தனைக்கும் காரணம் அச்சிறுமிக்கு இதயத்தில் ஓட்டை; அதுவும் சாதாரணமானதல்ல. வலது இதய வறையில் சேரும் அசத்த இரத்தமும் இடது இதயவறையில் சேரும் சுத்த இரத்தமும் நடுவிலிருந்த ஓட்டைகாரணமாக ஒன்றாகக் கலந்து கொண்டிருந்தன. இதயவாஸ்வகளில் சுருக்கம் கண்டப்பட்டது.

அதாவது, 'Pentalogy of fallot' என்று சொல்லப்படுகின்ற இதய உள் அமைப்புப் பிரச்சினைகள் அவளுக்கு இருந்தன.

ஆனால், தற்போது அந்தச் சிறுமி குண மடைந்து நவமாக இருக்கிறார். அவளால், ஏனைய சிறுமிகளைப் போலவே ஓட்டியாட வும், உண்குகளிக்கையில் முடிகிறது. சாதாரணமான சிறுமிகளைப் போலவே அத்தனை கருமங்களையும் தடையின்றி அவள் ஆற்றுகிறார்.

ஆம் அவனுக்கு இதயச் சுத்திரசிக்ஷை மேற்கொள்ளப்பட்டு விட்டது. ஏழ்மை நிலையிலுள்ள ஒரு குடும்பத்தினால் இந்தச் சிகிச்சை எப்படி? அதுவும் வெற்றிகரமாக.....!

இதய அறுவைச் சிகிச்சையில் பிரபல யம் பெற்ற இந்தியாவிலுள்ள மீனாட்சி மின்ன் வைத்தியாலையில் அந்தச் சிறுமிக்கு இலவசமாக இதய அறுவைச் சிகிச்சை மேற்கொள்ளப்பட்டிருந்தது.

கொழும்பில் பல வைத்தியாலைகளிலும் சிகிச்சை பெற்ற பின் இச்சிறுமி ஜனாதிபதி அலுவலகத்தின் சிபாரிசுக் குமைய இந்தியாவில் மீனாட்சி மின்ன் வைத்தியாலையில் சேர்க்கப்பட்டாள். அங்கு அவ்மருத்துவமனையில் இதயநோய் அறுவைச் சிகிச்சை தலைமை

சிறப்புக்கள் உள்ளன. இதயக் கோளாறு களைச் சீர் செய்ய உதவும் 'ஹோமோ கிராஃப் ப்ட் வால்ஸ் வங்கி' ஆயியாவிலேயே கிரையோ என்ற பதப்படுத்தி வைக்கும் நவீன வசதிகள் கொண்டது.

பல விதமான நோய்களுக்குக் கத்தியால்

## மனிதாசிமானத்தோடு

நிபுணர் டாக்டர் ஏ. ஆர். ரகுராம் தலைமையில் இச்சிறுமிக்கு இலவச இதயஅறுவைச் சிகிச்சை 6 மணி நேரம் நடைபெற்றது.

இந்த அறுவைச் சிகிச்சையை மேற்கொண்ட டாக்டர் ஏ. ஆர். ரகுராம் கடந்த 6 மாதங்களில் 450 இறகும் மேற்பட்ட இதய அறுவைச் சிகிச்சைகளை மேற்கொண்டவர். பல வைத்தியாலைகளால் கைவிடப்பட்ட நோயாளர்களைக் கூட டாக்டர் ரகுராம் தனது அனுபவம் மற்றும் நவீன தொழில் நுட்பம் என்பவற்றின் மூலம் அறுவைச் சிகிச்சை மேற்கொண்டு காப்பாற்றியள்ளார்.

மேற்படி சிறுமியின் அறுவைச் சிகிச்சைக்கால் செலவுகளில் பெரும் பகுதியை 'அக்னி ஏற்றுமதி, இறக்குமதி' நிறுவனத்தின் உத்தியாளர். சிவகுமார் பொறுப்பேற்றிருந்தார்.

மீனாட்சி மின்ன் வைத்தியாலைக்கு இலங்கையிலிருந்து மட்டுமொன்றி பிரிட்டன், பாகிஸ்தான், மலேசியா, அந்தமான், மேற்கு வங்காளம் மற்றும் வங்க தேசப் பகுதியிலிருந்தும், அரபு நாடுகளிலிருந்தும் நோயாளிகள் வந்து சிகிச்சை பெற்றுச் செல்கின்றனர்.

மீனாட்சி மின்ன் வைத்தியாலைக்கு இந்தியாவிலேயே முதலில் இருப்பக் குறைபாடுகள் மாற்று அறுவைச் சிகிச்சை (1997), தென்னிந்தியாவிலேயே முதலில் இதயமாற்று அறுவைச் சிகிச்சை (1995) என்பவற்றை மேற்கொண்டது உட்படப் பல

செய்யும் அநுவைச் சிகிச்சைக்குப் பதிலாக சிறு துவாரம் வழியாக ஒரு குழாயைச் செலுத்தி அதில் நுண்ணிய கத்தி மூலம் அறுவைச் சிகிச்சை செய்யும் நவீன் 'லப்ரஸ்கோப்' சிகிச்சை முறை இங்கு வழங்கப்படுகிறது.

மூட்டு மாற்றுச்சிகிச்சை, இதய அறுவைச் சிகிச்சை மற்றும் சிறுநீரக மாற்றுச் சிகிச்சை

**மீனாட்சி மின்ன்!**

என நவீன மருத்துவ வசதிகள் இங்கு உள்ளன.

அதிர்வு அலைகளால் சிறுநீரகக் கற்களை அகற்றும் 'லத்தோ டிரிப்சி' சிகிச்சை வசதியும் இங்கு உள்ளது.

தனியார் வைத்தியாலைகளின் சாதனை என்ற பட்டியலுடன் அங்கு சிகிச்சைக்கான கட்டணங்களும் கூடவே பட்டியலிடப்படுவது வழக்கமானது ஆணால் மீனாட்சி மின்ன் இலாப நோக்கராக வெற்றிகரமாகும்.

இதனைக் கடந்த வாரம் கொழும்பு, காலி முகத்திடல் ஹோட்டலில் இடம்பெற்ற செய்தியாளர்களுடனான சந்திப்பின்போது மீனாட்சி மின்ன்

வைத்தியாலையின் இயக்குநர் டாக்டர் வி. என். ராஜாசேகரன் கூறிய கருத்துக்களி ரூபாக அறிய முடிந்தது.

மீனாட்சி மின்னில் சிகிச்சை பெறு வோரில் 40 வீத வெளிநோயாளர்களுக்கும் 20 வீதமான டான் நோயாளர்களுக்கும் இலவச சிகிச்சை அளிக்கப்படுகிறது.

இதய அறுவைச் சிகிச்சைக்காகக் காத்தி ருக்கும் ஆயிரக் கணக்கனாகும் குழந்தைகளுக்கு இலவச சிகிச்சை அளிப்பதற்காக 'குழந்தைகளின் இயம் காப்போம்' என்ற திட்டத்தை மீனாட்சி மின்னில் தொடர்க்கீருக்கிறார்கள் "இந்தத் திட்டத்தின் கீழ் இது வரை 25 குழந்தைகளுக்கு இதய அறுவைச் சிகிச்சை மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளது. இன்னும் 5 ஆயிரம் குழந்தைகளுக்கு சிகிச்சை அளிக்க நினைக்கிறோம்"

எவர் ஒருவரும் தனது பிறந்த நாள், திருமணம், நினைவு நாள் போன்ற எந்தவொரு நிகழ்வை ஒட்டியும் குறிப்பிட்ட ஓர் பணத் தொகையை மீனாட்சி மின்னின் மருத்துவமனை நோயாளருக்கு அன்பளிப்புச் செய்ய முடியும்.

அக்குறிப்பிட்ட தொகைகளுடன் நிதியை மீனாட்சி மின்ன் மருத்துவமனை நிர்வாகம் குறிப்பிட்ட நபரின் பெயரால் வருடாந்தம் ஒதுக்கீடு செய்து நோயாளர்களுக்கு மனதையெடுப்பது முன்வரும் ஆய்வியரமாகும். இது மிகவும் ஆச்சரியகரமான வியடமாகும்.

வைத்தியாலைகளை நிர்மாணிக்க

## சித்தாலேபயின் சித்திரம்

2004ஆம் ஆண்டு சித்தாலேபயின் 70 ஆண்டு நிறைவை குறிக்கிறது. 1934ஆம் ஆண்டு ஆயுர்வேத வைத்தியரும், சிறுநீரக நிபுணரும், பிரபல சோதிடரும் இவை குறித்து பல புத்தகங்கள் எழுதியவரும் சித்திரமான செலவுகளைப்பட்டது. இந்த மருந்துவ செலவுகளைப் படித்து வைத்தியாலைகளை நோயாளர்கள் கூட டாக்டர் ரகுராம் தனது அனுபவம் மற்றும் நவீன தொழில் நுட்பம் அறுவைச் சிகிச்சை (1995) என்பவற்றை மேற்கொண்டது உட்படப் பல

### சித்தாலேப ம.

சித்தாலேப உடம்பின் தலைகளுக்கோ, நரம்புகளுக்கோ, தோலிற்கோ எந்த விதமான கெடுதிகளும் விளைவிக்க மாட்டாது. அப்படி கெடுதி விளைவிக்குமாயின் அபிவிருத்தி அடைந்த நாடுகள் இறக்குமதி செய்து பாவனைக்கு அனுமதிப்பார்களா?

சித்தாலேப கெடுதி விளைவிக்குமா? இல்லையா? என்பதை நீங்கள் தீர்மானியுங்கள்.

இன்று நீங்கள் நூளம்புத்திரிகள் தினமும் ஒவ்வொரு இரவுவகுளிலும் 08 வில்லு 09 மணித்தியாலைகள் பாவித்து நூளம்புத்திரிகள் இருப்பது தீவிரமான இல்லையான நிரப்பி அதை நீங்கள் கவாசிப்பது கெடுதல்விளைவிக்குமா? இல்லையா? என்பதை நீங்களே அறிந்து கொள்ளுங்கள். சித்தாலேப இவ்வகையான கெடுதல்விளைக்கு முக்கிய கவனமேடுத்து நூளம்புத்தொலை யிலிருந்து விடுபடப் பாதுகாப்பான பாதையைக் கொடுக்கலாம்.

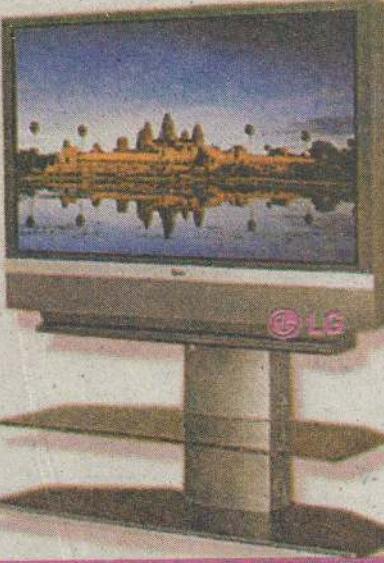
**நூள்மை உயர்க்க சித்தாலேப முறை**

முழங்கால் முதல் விரல்கள் வரையும், முழங்கை முதல் உள்ளங்களை வரையும், கழுத்தின் இருப்பக்களிலும் ஒன்றும் ஒன்றும் வாய்க்கையில் இருப்பது தீவிரமான இலவச சிகிச்சை வசதியை அளிக்க வேண்டும். சித்தாலேப

Abans

நீண்டாக உங்களுக்கு விரும்பும் வந்து...  
நிலையங்களில் விரும்பும் வந்து...

LG



**LG**  
Digitally yours

**JAFFNA ELECTRICALS**  
Authorised Dealer For  
**Abans** T.P. - 021-222-5766

141, Power House Road Jaffna

சுருபி எனது சொத்து...

எனது வாழ்க்கைக்கு தங்க அதிர்ஷ்டத்தை அளவில் வந்த சுருபி, உன்னால் எனது வாழ்க்கை அதிர்ஷ்டத்தினால் நிரம்பியுள்ளது. நீ எனக்கு அன்பளித்த தங்க நகைத் தொகுதியைக் கண்டு எமது வீட்டார் தாங்க முடியாத மகிழ்ச்சி கொண்டனர். அது போதாமைக்கு, இவ்வளவு பண்தொகையை எமக்கு அன்பளித்த நீ, எமது சொல்கிறார்கள். எனக்கு சொத்துக்களை அன்வி வந்த அன்பே உன்னை ஒருபோதும் மற்பதே இல்லை.

# சுருபி

தங்க நகை தொகுதிகளோடு மேலும் பணப் பரிசுகளுடன்கூடிய அபிவிருத்தி வொத்தரின் புதிய சுருபும் டிக்கட்

பொடி விலைகள் (ம-தாரங்கள்)

9	6	7
2	3	8
7	4	1
₹:10/-		

9	3	7
2	6	8
7	4	1
₹:10/-		

7	7	7
2	6	8
7	4	1
₹:10/-		

நூலாகல், மூலாகல், மூலாகல், குறுக்காகல் மூலாகல் மூலாகல் (3) மென்களில் உருவக்கைத் தொற்றுவிட்டு குறிப்பிட விருத்தைக்கையை வெளியேங்கள். குறுந்தன், மாலையில் மூலாகலங்கள் (4) கண்டுக்கொடுத்து நாச நாச மூலாகல் மூலாகல்.



# ஆர்சீ

தங்க நகை தொகுதிகளோடு மேலும் பணப் பரிசுகளுடன்கூடிய அபிவிருத்தி வொத்தரின் புதிய சுருபும் டிக்கட்

பொடி விலைகள் (ம-தாரங்கள்)

9	6	7
2	3	8
7	4	1
₹:10/-		

9	3	7
2	6	8
7	4	1
₹:10/-		

7	7	7
2	6	8
7	4	1
₹:10/-		

நூலாகல், மூலாகல், மூலாகல், குறுக்காகல் மூலாகல் மூலாகல் (3) மென்களில் உருவக்கைத் தொற்றுவிட்டு குறிப்பிட விருத்தைக்கையை வெளியேங்கள். குறுந்தன், மாலையில் மூலாகலங்கள் (4) கண்டுக்கொடுத்து நாச நாச மூலாகல் மூலாகல்.



Z-132-000000-0-000

10/-

## ஆபிரிக்கக் கண்டத்தில் அமைதி பரப்பும் மாதாய்

'ஆபிரிக்கக் கண்டத்தில் அமைதி பரப்பும், நல்ல வாழ்க்கை நிலைமையை மேம்படுத்துவதற்குமான உந்துவிலை களின் உரத்துக்குரலாக ஒவியாக இருக்காது'. இது நோபல் அமைதி பரிக்கு குழுவின் பாராட்டு.

நிலைத்து அபிவிருத்தி, ஜனநாயகம், அமைதி நிலைமையை நிலைநாட்ட கென்று உருக்கு அங்கீகாரமாக உலகின் மிக உயரிய விருதான அமைதிக்கான நோபல் பரிசு இந்த ஆண்டு அவருக்கு வழங்கப்படுகிறது.

அமைதிக்கான நோபல் பரிசு பெறும் முதல் கறுப்பினால் பெண் மாதாய். அவர் படித்த காலத்தில் கென்ஸ கிராமப் பகுதிகளைச் சேர்ந்த பெண்கள் உயர்கலவில் பெறுவது அப்பவும். நெரோபி பல்கலைக் கழகத்தில் அவர் முனைவர் பட்டம் பெறுவதற்கு மாணவர்களும், ஆசிரியர்களும் எதிர்ப்புத் தெரிவித்தனர். அதை மீறி முனைவர் ஆண் அவர், பின்னர் விலங்கியல்துறை தலைவரானார். இதன்மூலம் மத்திய மற்றும் கிழக்கு ஆபிரிக்காவில் முதன்முதலில் முனைவர் பட்டம் பெற்ற பெண், நெரோபி பல்கலைக் கழகத்தை ஒன்றுக்கு முதன்முதலில் தலைமை வகித்த பெண் என்ற பெருமையைப் பெற்றார்.

உலகின் சுற்றுச்சூழலைக் காக்கப் பாடுப்பட்டிருந்த 100 பெண் களுள் ஒருவர் என்று ஐ.நா. சுற்றுச்சூழல் திட்டம் ஏற்கனவே அவரைக் கொர்வதித்துள்ளது.

ஆபிரிக்காவில் 100 மரங்கள் வெட்டப்படும் சேர்ம, 9 மரங்கள் மட்டுமே புதிதாக நடப்படுகின்றன என்று ஐ.நா. அறிக்கை 1989-ஆம் ஆண்டு கவலை தெரி வித்திருந்தது.

மரங்கள் நட்டு குழலைக் காக்க கும் அதே நேரம் ஏழைப்பெண் களின் பொருளாதார நிலைமையை எப்படி உயர்த்த முடியும், சமூகத்தை மேம்படுத்த முடியும் என்று சிந்தித்து அதைச் செய்வில் வழித்தார் மாதாய்.

கென்யாவில் எரிபொருளுக்காக அதிக மரங்கள் அழிக்கப் பட்டுக் கொண்டிருந்தன. பெண்களிடையே பணியாற்றுவதற்கும் மூலம் சுற்றுச்சூழலையும் சமூக நிலைமையையும் மாற்றலாம் என்று மாதாய் நம்பினார். காடு அழிப்பால் ஏற்படும் மோசமான விளைவுகளைத் தடுக்க 1977-ஆம் ஆண்டு பக்கமேப் பரப்பு (கிள்ள பெல்ட்) இயக்கத்தைத் தோற்றுவித்தார்.

குழலைப் பாதுகாக்கவும், குழலுக்குக் கேடுபயக்காத நிலைத்து மேம்பாட்டைப் பறவலாக்கவும் பக்கமேப்பாப்பட்டு இயக்கம் பாடுப்பட்டது. கடந்த 30 ஆண்டுகளில் இந்த இயக்கம் 3 கோடி மரங்களை நட்டுள்ளது. கென்யாவில் தற்போது 5 ஆயிரம் சிறு மரப்பண்ணைகள் உள்ளன. ஆபிரிக்காவிலுள்ள மேலும் 12 நாடுகளில் இந்த இயக்கம் பரவியுள்ளது.

இத்திட்டம் மூலம் ஏழைப்பெண்களுக்கு வருவாய் கிடைக்கிறது. அவர்களுது குழந்தைகள் நன்கு வாழவும், எதிர்காலத்தை அமைத்துக்கொள்ளவும் உதவியிருக்கிறது. 80 ஆயிரம் பெண் கள் பயன்பெற்றுள்ளனர்.

கல்வி, குடும்பக் கட்டுப்பாடு, ஊட்டச்சக்துமிக்க உணவு, ஊழலுக்கு எதிரான போராட்டம் எனப் பல்வேறு வகைகளில் பக்கமேப்பாப்பட்டு இயக்கம் போராட்டியது.

மேம்பாட்டுக்கான பணிகளை அடித்தள மக்களிடமிருந்தே அது தொடங்கியது. செலவு குறைந்து, எளிதாகப் பின்பற்றக்கூடிய ஊரக அபிவிருத்தையே உருவாக்கியது.

"பூவுலகின் குழலியல் மீது நமக்குக் கூடுதல் பொறுப்பு இருக்கிறது. உலகில் மற்ற உயிரிகள் நன்கு வாழவை உறுதி செய்வதன் மூலம், நமது வாழ்வையும் உறுதி செய்து கொள்கிறோம்" – என்கிறார் மாதாய்.

காடு அழிப்புக்கு எதிராகக் குற்ற கொடுத்தற்காக மாதாய் பல்முறை கைது செய்யப்பட்டுள்ளார். 1999-இல் நெரோபி யில் பூவுள்ள கூரா காட்டில் மற்ற நடும் போராட்டத்தின்போது காவல் துறையினர் நடத்திய தாக்குதலால் அவர் நினைவிழந்தார்.

கென்யத் தலைநகர் நெரோபி யின் முக்கியமான பக்கமேப்புக்குமின் உறையாறு பூங்களில் பல்கோடிரூபா